Protocol Notarieel

1826.

ALGEMEEN RIJKSARCHIEF.
Het oud-archief van Curaçao en onderhoorige eilanden Bonaire en Aruba.
Invent. № 1511

ALGEMEEN RIJKSARCHIEF.

Het oud-archief van Curaçao en onderhoorige eilanden Bonaire en Aruba.

Invent. № 1511

...ter van Notariele Acten zoo wel Gepas... ...geregistreerd, over den Jare 1826 —

...j	Inhoud
...26	Transport van een slaaf door Dewd. Hendk. Wm. Herring aan Pieter Lampe
,	Testament door Catharina Florina
,	Testament door Dewd. Hendk. Wm. Herring
,	Zee Protest door Schr. Aimé Alexandre Rossignol
,	Testament door Isabel Barends
,	Zee protest door Schipper William Jones
,	Verklaring door Schipper Jacques Laroche
,	Testament van Catharina Croes —
,	Transport van twee slaaf door Marco Anto. Mascantoni aan Henrietta Specht.
,	Testament van Cornl. Raven en Jacoba Maria Elisabeth, Echtelieden —
,	Speciale volmagt door Juan van Loon op José Maria Soeniga. —
,	Speciale volmagt door Dewd. Franco. Xavier Yrursquen op Sebastiano Yrursquen
,	Speciale volmagt door Josefa Ustoa op Manuel Aguirre
.	Transport van een slaaf door Bn. Solognier q.q. aan Anna di Henriette .
.	Generale volmagt door Isaac de Abm. Penso op Benjamin Suares.
...,	Speciale volmacht door Benjamin Suares op Joseph Pereira Brandao Jr.
,	Transport van de Golet Neptunus door Jacob Moreno Henriquez q.q. aan Bn. Suares —
,	Testament door Dewd. H. W. Herring
,	Transport van een slaaf door Dewd. H. Wm. Herring aan Jan Faro —
,	Speciale volmagt door Jochemus Wm. Arendz en Willem op J. P. Brandao Jr.
,	Transport van een slaaf door Louis Croes aan Magdalena Geradina Croes
,	~~Certificaat~~ beediging door Reyes Gonzales en José Aresta ten behoeve van Simon Gomez.
...,	Transport van de Barkje thans genl. Anna door F. J. Flemming aan Jan Hendk. Raven —

Register van Notariele Acten zoo wel Gepasseerd als Geregistreerd, over den Jare 1826 —

Nummers	Datum	Inhoud
1	2e Jan.ij 1826	Transport van een Slaaf door Dierd. Hend.k W.m Herring aan Pieter Lampe
2	18e „ ,	Testament door Catharina Florina
3	15e „ ,	Testament door David. Hend.k W.m Herring
4	21e „ ,	Zee Protest door Sch.r Aimé Alexandre Rossignol
5	24e „ ,	Testament door Isabel Barends.
6	31e „ ,	Zee protest door Schipper William Jones
7	16e Feb.y ,	Verklaring door Schipper Jacques Laroche
8	3e Maart ,	Testament van Catharina Croes —
9	13e do ,	Transport van twee Slaaf door Marco Ant.o Marcantoni aan Henrietta Specht.
10	14e do ,	Testament v. Corn.s Raven, Jacoba Maria Elisabeth, Echteliede —
11	16e „ ,	Speciale Volmagt door Jan van Loon op José Maria Soeniga. —
12	17e „ ,	Speciale Volmacht door Dierd. Fran.s Xavier Yrausquin op Sebastiaan Yrausquin
13	17e „ ,	Speciale Volmagt door Josefa Ustova op Manuel Aguirre
14	20e „ ,	Transport v. Een slaaf door B. Solognier qq aan Anna di Henrietta .
15	31e „ ,	Generale Volmagt door Isaac de Eliau Pinto op Benjamin Suares.
16	27e April ,	Speciale Volmacht door Benjamin Suares op Joseph Pereira Brandao Jr.
17	27e „ ,	Transport van de Golet Neptunus door Jacob Moreno Henriquez qq aan B. Suares —
18	28e „ ,	Testament door David. H. W. Herring
19	10e Mei ,	Transport van Een slaaf door David H. W. Herring aan Jan Faro —
20	20e „ ,	Speciale Volmagt door Jochemus W.m Arendz, Willem op J. P. Brandao Jr.
21	24e „ ,	Transport van Een slaaf door Louis Croes aan Magdalena Geraldina Croes
22	24e „ ,	Certificaat door ~~door~~ (beëdigd) Reijes Gonzales, José Arestar ten behoeve van Simon Gomez.
23	19e Junij ,	Transport van de Barkje thans genaamd Anna door F. J. Flemming aan Jan Hend.k Raven —

Nummer	Datum	Inhoud
24	24 Junij 1826	Verklaring door Valentijn Gaide, Willem Kelly Christoffel Castro en Willem Specht gegeven op requisitie van Maria Benancia Emans.
25	24e "	Verklaring door bovengem. drie persoonen gegeven op requisitie van Maria Benancia Emans
26	24e "	Verklaring gegeven als boven
27	24e "	Verklaring gegeven als boven
28	12e July	Transport van een slaaf door Dewed. Hend. Wm. Herring aan Mr. Henrietta Reet
29	19e "	Protest door Schipper Frand. Gonzalves
30	25e "	Transport van twee slaven door Jan van der Beest Croes aan Louis Dubel
31	4 Aug.	Memorie van Aangifte en Taxatie van de Boedel en Nalatenschap van wijlen And. Swijnberg
32	8e "	Transport van de Bark Twee Vrienden door Bam. Bockhoudt en J. van der Beest Croes aan L. Dubel
33	14e Sept.	Contract tusschen Louis Dubel en Charles Halck
34	18e "	Transport van een slaaf door Dewed. H. Wm. Herring aan Petronilia Faerd.
35	3e Oct.	Verklaring door Maria Nicolasa Ramirez ter requisitie van Maria Magd. Garmer
36	3e "	Verklaring door Juan Bta. Arrecibia op requisitie van Maria Magdalena Garmer
37	6e "	Transport van een slaaf door Dewed. H. Wm. Herring aan Jan Serneel
38	9e "	Transport van de Bark Concordia thans Eendragt, door Jochem Gorsira en Sn. Quant aan Elias Pinto
39	13e "	Speciale volmagt door de Equipage van Schipper Jean Barradino op Mordechay Ricardo
40	17e Nov.	Speciale volmagt door Benjamin Suares op J. P. Brandao Jr.
41	22e "	Transport van een slaaf door Ishac d'El. Pinto aan Rozalia Emonets
42	30e "	Speciale volmagt door Cath. Elisabeth Emen geadsisteerd met haar vader Jr. Wm. Gd. Emen op Mord. Ricardo te Curaçao
43	4e Dec.	Verklaring en Beëediging door Benjamin Suares, Manuel Aguirre op requisitie van J. W. G. Emen
44	4e "	Verklaring en Beëediging door Bn. Suares en B. H. Schutte op Requisitie van Catharina Elizabeth Emen
45	4e "	Toestemming van Rozalia de Aldama moeder van Sebastian Yrrisguirre aan gend. Zoon om te trouwen met Cath. Elizabeth Emen

Nummer	Datum	Inhoud
46	20e Dec. 1826	Transport van een slaaf door Ishac d'Elias Pinto aan Maria Catharina Bislik
47	27e "	Verklaring en Beëediging door Franchon Elisabeth Solignac ter requisitie van Cath. Elis. Emen
48	28e "	Transport van de Goelet Twee Zusters door L. Dubel aan Janetta Constantia Thielen
49	30e "	Speciale volmagt door Janetta Constantia Thielen op Charles Halck

A° 1826 P. Bous

3 Q. 6

N° 1

1. 4

Realen
Schotborgh

Ik Ondergetekende Maria Riet weduwe H. W. Herring woonende alhier, Bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij dezen wettig op te dragen en quit te schelden aan en ten behoeve van den Heer Pieter Lampe mede alhier woonachtig: Een negermeisje gend. Clara, en de zulks voor eene somma van Twee Honderd en Zestig peso van achten in Contant, tot penningen van den Kooper Ontvangen. Cedeeren en Transporteeren aan gemelden Heer Pieter Lampe al het Recht van Eigendom welke ik voor dato dezes op het voorsz. negermeisje gend. Clara heb gehad, Zonder iets het geringste daar aan te reserveeren, beloovende den Kooper voornd. tegens allen en een iegelijke voor alle op en aanspraken deswegens te zullen indemniseeren en schadeloos houden onder verband als naar Rechten.

Aruba den 2. January 1826.

(W. g.) Deze Letters M R zijn gesteld door Maria Riet Wed. H. W. Herring, in presentie van mij De Command. van Aruba (W. g.) J. Thiel

Accordeert met deszelfs origineel

Geregistreerd bij Koloniale Kantore Aruba den 2. January 1826 onder N° 1

B. H. Schultz
Kolon. Secr.

Pieter Lampe
Jan Vanderbiest

3 2. 6

Ao 1826 Pr. Rous

No 1.

1. 4

Vier Realen

Hr Schotborgh zz

(Margin, vertical:) De Command. van Aruba

B. de Thuin ... Jan van der Bosch

Ik Ondergetekende Maria Riet weduwe H. W. Herring woonende alhier, Bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij dezen wettig op te dragen en quit te schelden aan en ten behoeve van den Heer Pieter Lampe mede alhier woonachtig, Een neger meisje genaamd Clara, en dat zulks voor Eene somma van Twee Honderd en Zestig pesos van achten in Contanten penningen van den Kooper Ontvangen Cedeerende & Transporteerende aan gemelde Heer Pieter Lampe al het Recht van Eigendom welke ik voor date dezes op het voorsz. neger meisje genaamd Clara heb gehad, Zonder iets het geringste daar aan te reserveeren, belovende den Kooper voorn. tegens allen & ieder eigelijke voor allen op en aanspraken deswegens te zullen indemniseren en schadeloos houden onder verband als naar Regten —

Aruba den 2e Januarij 1826.

(Wg) Deze Letters M R zijn gesteld door Maria Riet wed. H. W. Herring in presentie van mij De Command. van Aruba (Wg) Jh. Thiel

Accordeert met deszelfs origineel Geregistreerd ter Koloniale Kantore op Aruba den 2e Januarij 1826 onder No 1 —

B. H. Schultz
Kolon. Secr.

2/

4

Tr. Perros
Wm. Schotborgh

Heden den 10. January 1826.
Compareerde voor mij Jacob Thielen,
Commandeur des Eilands Aruba, in
presentie der hier natenoemene Getuigs.
Mejuffrouw Catharina Florina
Wonende alhier. –
Te kennen gevende genegen te zijn over
haare natelatene Goederen Testamen-
,tair te disponeeren, mits dien ter dispo-
,sitie komende, Verklaarde de Testatrice
tot haare eenige en Universeele Erfge-
,namen in en van al haar Testatrice
Zoo roerende als onroerende Goederen
actien, Crediten en Gerechtigheden
niets Uitgezonderd welke zij met er
dood zal komen te ontruimen en
natelaten te Nomineeren en institu-
,eeren der Testatrices drie minderjarige
Kinderen met namen L'Hermitte Davis.
Sophia Sauvageon, Josephine Sau-
,vageon, en verders de kind of kinderen

die

De Commandeur van Aruba
J. Thielen

Jan Jan der Biest
Ontvanger

die Zij Testatrice in het vervolg nog mogt
komen te Verwekken en natelaten.
Stellende en nomineerende de Testa,
,trice tot Executeur van dit haar Testa,
,ment, en Redder harer Boedel en Nalaten,
,schap, als mede tot Voogd over haare
minderjarige Erfgenamen en Admini,
,strateur over derzelver Erfdeel, tot
derzelver meerderjarigheid eerder Huwelijk
of andere geapprobeerde Staat.— De Heer
Benoît Solagnier Woonende alhier.
Geevende en Verleenende aan dezelve
alle Zodanige ampele magt, last,
en gezag, als aan Executeur, Boedel,
,redder, Voogd & Administrateur
naar Rechten kan of mag worden
gegeven, Specialijk de magt
van Assumtie en Surrogatie tot
dien Uiteinde toe.—
Secludeerende de Testatrice
uit haare Boedel en Nalatenschap
alle Weesmeesteren & Weeskameren,
Speciaal

Speciaal het Collegie van de Wees Onbe,
,heerde en Desolate Boedel Kamer des
Eilands Curaçao; dezelve eerbiedigLijk
bedankende bij dezen.—
Het Guint voorschreeven staat de
Testatrice duidelijk voorgelezen zijnde,
Verklaarde Zij ~~at~~ het zelve wel te hebben
verstaan en te zijn, haar Testament,
begeerende de Testatrice dus dat dit
Instrument na haar overlijden volko,
,men Kracht en Waarde hebben zal,
het zij als Testament, Codicil of hoe
anders het zelve naar Rechten best
en bondigst zal kunnen bestaan.—
Aldus gedaan en Gepasseerd op
Aruba in presentie van Bartholo,
,meus Hendrik Schultz en
Cornelis Raven als getuigen.—

Dit is het merk X teken van
Catharina Florine.

B.H. Schultz.
Corn.s Raven

Voor Attestor
[illegible]

Vier Pezos
N° Schotborgh...

De Commandeur van Aruba
J. Thielen

Jan van der Biest
[illegible]

Heden den 15ᵉ January 1826.

Compareerde voor my Jacob Thielen, Commandeur des Eilands Aruba in presentie der hier natenoemende Getuigen

Mejuffrouw Maria Riet Weduwe Hendrik Willem Herring, wonende alhier. -

Tekennen gevende: voornemens te zyn over haare natelatene goederen Testamentair te disponeeren en mitsdies verklaarde de Testatrice by dezen te revoceeren en buiten effect te stellen alle Testamenten Codicilles en alle andere acten kracht van uiterste wille hebbende door haar voor dato dezes gemaakt of gepasseerd. -

En komende ter dispositie verklaarde de Testatrice na haar overlyden te prælegateeren aan Maria Henrietta Riet, Een Negrin genaamd Catharina met haare twee kinderen genaamd Eliza & Jan. als mede een Negerjongen genaamd Richard. -

Aan Anna Elisabeth Riet. Een neger meisje genaamd Beatrix. -

Aan

Aan Maria Faustina Riet.
een Negrin genaamd Sebella
en een Negermeisje genaamd Anna
Aan Cathalina Riet. een Neger-
meisje genaamd Carolina. –
Aan Petronella Riet. een Negermeis-
je genaamd Maria Celestina.
Aan Jeanetta Riet. een Negermeis-
je genaamd Geertruida. –
Voorts nog verklaarde de Testatrice
te praelegateeren aan de bovengenoemde
zes praelegatarissen, alle der Testatrices
Kleederen zoo zyde linnen als wolle
Stoffen, als mede der Testatrices Bedde-
goed en toebehoren, wyders nog alle
het door de Testatrice natelatene Vee
en Beestialen, om onder de bovengenoem-
de zes Legatarissen gelykelyk te worden
verdeeld. –
Wyders praelegateert de Testatrice
aan haar Slavin zynde een Mullatte
meisje genaamd Merian, haar volkome
vrydom en ontslag van alle Slaafsche
diensten, met bepaling dat de onkosten

op de Manumissie der voormelde
Slavin te vallen, uit der Testatrices
Boedel zal moeten worden be-
taald. –
En de Testatrice verder disponeerende
verklaarde zij tot haaren eenigen en
Universeelen Erfgenaamt van alle
de overige zoo roerende als onroerende
goederen Acties Credites en gerechtigheden
niets uitgezonderd welke zy met er den
zal komen te ontruimen en natelaten
te nomineeren en institueeren haar
Testatrices Broeder met naame
Willem Riet. Echter Begeert de
Testatrice dat de Erfenis van
haaren voornoemden Broeder Willem
Riet, den band van Fidei Commis
zal zyn Subject, en op zyn overly-
den moeten devolveeren en versterven
op de kinderen van Maria Bartoot,
met namen Maria Henrietta. –
Anna Elisabeth – Maria Faustina
Cathalina – Petronella – en
Jeanetta Riet. –
Begeerende de Testatrice wyders
dat

dat ~~het~~ der Testatrice Huis staande op verpunde gronden in het vierde District dezer Eilands, niet zal ~~mede~~ worden verkogt, maar door der Testatrice bovengenoemde fidei Commissaire Erfgenamen zal worden bewoond.—

Voorts begeert de Testatrice dat zoowel ~~de~~ de onkosten op de manumissie der vrygemaakte Slavin te vallen als de 10 p Cent import op de Collaterale Successie van de gelegateerde Slaven, Kleederen & Beestialen uit haar Boedel zal moeten worden voldaan en betaald.—

Stellende en nomineerende de Testatrice tot Executeuren van dit haar Testament en Redders van haar Boedel en Nalatenschap. en ~~Ad~~ Administrateurs en Voogden over minderjarigen de Heeren Jan van der Biest en Simon Quant, gevende en verleenende aan dezelve alle zodanige ampele magt, last en gezag als naar Rechte kan en mag worden gegeeven Specialyk de magt van Assumtie en Surrogatie tot.—

tot der zittende toe.

Secludeerende de Testatrice uit haar Boedel & Nalatenschap alle Heeres Weesmeesters en Speciaal het Collegie der Wees onbekende en desolate Boedelkamer te Curacao en alle andere die ambts of plichts halve zich daarmede zouden willen moeyen alle dezelve eerbiedigelyk bedankende by dezen.—

Het geent voorschreven staat de Testatrice duidelyk voorgelezen zynde verklaarde Zy al hetzelve wel te hebben verstaan en te Zyn haar Testament begeerende de Testatrice dat hetzelve ~~dit~~ Instrument na haar overlyden volkomen kracht en waarde hebben zal het zy als Testament Codicil of hoe hetzelve anders naar Rechte best en kragtigst zal kunnen bestaan.

Aldus gedaan en gepasseerd op Aruba in presentie van Bartholomeus Hendrik Schultz en Cornelis Raven als getuigen.—

Dit is het MR gewone merk van Maria Riet Wed: W. Henriquez

B. H. Schultz

Corn^s Raven

Zy voor ~~Mij~~ Pastor

Thielen

A° 1826 Ph. Bou 10

4. 4

Twee Pezos
Hk. Schotborgh zz

De Commandeur van Aruba
J. Thielen

Jan van der Biest
Eerste Getuige (?)

Heden den 21e January 1826.
Compareerde voor mij Jacob Thielen
Commandeur des Eilands Aruba, en
in tegenwoordigheid van de natenoemene
Getuigen. –
Louis Cordillier, Stuurman.
Jean D'Amour, Bootsman
Gregorie Silva &
Minguel Sanchez } Matrozen
alle van Competente Ouderdom en in voor,
schreeve Qualiteiten varende aan Boord
di Columbiaansche Golet Hiram,
gevoerd door Schipper Aimé Alexan,
der Rossignol thans binnen deze Haven
leggende. –
Dewelke uit liefde der Waarheid en ter
requisitie van voornoemden Schipper,
om te kunnen dienen en strekken daar en
waar het zal worden Vereischt, Getuigden
en Verklaarden Waar en Waaragtig te
zijn. gelijk de voornoemden Schipper
Aimé

Aimé Alexander Rossignol, die ten dezen mede is Compareerende voor de Waarheid Affirmeerende.—

Dat zij Deposanten en hij Affirmant met voormelde Columbiaansche Golet Hiram op den Achtsten dezer maand Januarij, van Maracaibo zijn Vertrokken, zijnde geladen met Amunitie voor Rekening van het Gouvernement van Columbia, en gedestineerd naar Vela de Coro.—

Dat Zijlieden gedurende hunne Reis Zwaare Stormen ondervonden hebben met Hooge Zeeën, en daar door aanmerkelijke Schade bekomen hebben.—

Dat Zijlieden hunne Reis hebben vervolgd tot op den 19e dezer, Wanneer Zij op de hoogte van dit Eiland kwamen, en uit hoofde van de bekomene Schade en de aanmerkelijke afzet der Stroom Zich Genoodzaakt Zagen, deze Haven binnen

binnen te loopen, ten einde de geledene Schaden te herstellen.—

Dat Zijlieden des namiddags van den 19e dezer binnen de Paarde baaij van dit Eiland zijn ten anker gelegd.—

Hebbende de Affirmant op den 19e dezer een protest deswegens bij mij Commandeur behoorlijk doen aantekenen.—

Gevende de Deposanten en hij Affirmant voor Redenen van Wetenschap al het Zelve te hebben bijgewoond en ondervonden, bereid zijnde de Deugdelijkheid met Solemneele Eede te Staven.

Gedaan te Aruba in tegenwoordigheid van Bartholomeus Hendrik Schultz en Cornelis Raven als Getuigen.—

A. Rossignol

Codselier

Dit kruis + is gesteld door Jean St. Amoir

Greg.o Silbaz

Dit kruis + is gesteld door Mr. Sanchez

B. H. Schultz

Quod attestor

Corn.s Raven

J. Thielen

Voor mij Jacob Thielen Commandeur
des eilands Aruba zijn Gecompareerd.
Louis Cordellier, Stuurman.
Jean L'amour, Bootsman.
Gregorio Silva }
Miguel Sanchez } Matrozen
alle van Competente Ouderdom
en in voorsz. qualiteiten varende
aan Boord de Columbiaansche Golet
Hiram thans binnen deze Haven
leggende.-
Dewelken uit Liefde der Waarheid
en op requisitie van hun voornoem,
,den Schipper Aimé Alexander
Rossignol, onder Solemneelen Eede
hebben getuigd en Verklaard, gelijk
de voornoemde Schipper die mede
is gecompareerd, insgelijks onder Solem
,neele Eede affirmeerde dat den

Inhoud

Inhoud der hiervorenstaande Verklaring
door hun gegeven en geteekend de Waar,
heid is, en dat zij daarbij blijven, per,
,sisteeren.-
"Zoo waarlijk moest hen Comparanten
God Almachtig helpen."
In teken der Waarheid is deze door mij
Commandeur geteekend op Aruba
den 21e. January [illegible]

J. Thielen

Comparerende ten Zelven dage voor
mij Jacob Thielen Commandeur
des eilands Aruba en in tegenwoor,
,digheid van de natenoemene Getuigen.
de voornoemden Schipper Aimé Alex,
,ander Rossignol, dewelke uit krachte
der aanteekening van het Protest op
den 19e. dezer voor mij Commandeur

aangeteekend

aangeteekend; en ten gevolge der hier voren staande beëedigde Verklaring. verklaard te protesteeren, gelijk hij Comparant wel Expresselijk protesteerd bij dezen tegens Wind, Weer en Stroom, mitsgaders tegens alle en een iegelijk wien zulks maar eenigzins zouden mogen aangaan, van alle Kosten, Schaden, nadeelen en Interessen aan Zijne onderhorige Goleto genaamd Hiram en deszelfs Lading zeeds veroorzaakt en nog te veroorzaken, en voorts van alles waar aan ten dezen kan en mag worden geprotesteerd, ten einde alle Zodanige kosten, Schaden, nadeelen en Interessen wederom te kunnen vinden en verhalen daar en waar het zal behooren, alles ingevolge Costume van de Zee en volgens Rechten. –

Aldus Gedaan op Aruba in tegenwoordigheid van Bartholomeus Hendrik Schults en Cornelis Raven als getuigen. –

A. Rossignol

B. H. Schults

Corn.s Raven

Quod attestor

J. Thielen

15

5

A° 1826 W. Boek

5

Twee Pezos
H. Schotborgh

De Comm. v. Aruba
J. Thielen

Jan Jansz. Arends
Getuigen

Heden den 24e January 1826.
Compareerde voor mij Jacob Thielen
Commandeur des Eilands Aruba, in
presentie der hier natenoemene Getuige
Isabel Barends Wonende alhier,
Te kennen gevende genegen te zijn over
haare natelatene Goederen Testamentair
te disponeeren, mits dien ter dispositie
komende, Verklaarde de Testatrice
tot haare eenige en Universeele Erf,
genamen in en van al haar Testatrice
Zoo roerende als onroerende Goederen
Actien, Crediten en Gerechtigheden
niets uitgezonderd welke zij met er
dood zal komen te ontruimen en
natelaten, te nomineren en insti,
tueeren der Testatrices Kinderen
met namen Dorothea Henriquez
Weduwe Sabaja Castro, Jannetta
Henriquez, Leonora Henriquez
Petronella Henriquez, Benjamin
Henriquez

19

Henriquez, Abilear Henriquez en Polonia Henriquez en verder de kind of kinderen die zy Testatrice in het vervolg nog mogt komen te verwekken en natelaten

Stellende en Institueerende de Testatrice haare Dochter Johanna Henriquez tot mede Erfgenaame, Echter niet verder of meeder dan in de naakte en bloote Legitime portie, kinderen in de nalatenschap hunner Ouders naar Scherpheid van Rechten Competeerende. —

Stellende en nomineerende de Testatrice tot Executeuren van dit haar Testament, en Redders haarer Boedel en nalatenschap, als mede tot Voogden over haare minderjarige Erfgenaamen, en Administrateurs over derzelver Erfdeel, tot dezelver Meerderjarigheid eender Huwelijk of andere geapprobeerde staat. De Heeren

Mordechay

16

Mordechay de Mordechay Henriquez en Bartholomeus Hendrik Schultz Woonende alhier. — Gevende en Verleenende aan dezelven alle zodanige ampele magt last en gezag als naar Rechten kan en mag worden gegeven, Specialijk de magt van Assumtie en Surrogatie tot derd uitsluitende toe. —

Secludeerende de Testatrice uit haaren Boedel en Nalatenschap alle Heeren Weesmeesteren en Speciaal het Collegie der Wees onbeheerde en desolate Boedels kamer te Curaçao en alle andere die Ambts of pligtshalven Zich daarmede Zoude willen moijen, alle dezelve eerbiedigligst bedankende bij dezen. —

Laatstelijk Verklaard de Testatrice aan Zich te reserveeren de magt en het vermogen Om bij een of meeder acten met een anders hand geschreven

en

en met haare gewone handteekening bekrachtigd, en daarbij voegende het Jaar, maand en datum, deze haare Dispositie zodanig te veranderen, ver-meerderen of verminderen als zij Testatricee te rade zal worden, willende en begeerende dat alle dezelve even gelyke kracht en waarde zullen moeten hebben, als of dezelve hierinne geinsereerd ofte andersins gerechtelijk gepasseerd waren. —

Het Gunt voorschreeve staat de Testatricee duidelyk voorgelezen zijnde, Verklaarde zij al het zelve wel te hebben verstaan en te zijn hiar Testament, begeerende de Testatricee dies, dat dit Instrument na haar overlyden volkomen kracht en waarde hebben zal, het zij als Testament, Codicil of hoe het zelve naar Rechten best in bondigst

zal

zal kunnen bestaan.

Aldus Gedaan en Gepasseerd op Aruba in presentie van Cornelis Raven en Jan Vos Specht als getuigen. ——

Corn^s Raven

Jan Vos Specht

Dit kruis + is de gewone teeken van Isabel Barends

Quod attestor

B^t Thielen

Aº 1826 W. Brief

6.

Twee Pezos
Hk Schotborgh

6

Heden den 31e Januarij 1826.
Compareerde voor mij Jacob Thielen
Commandeur des Eilands Aruba,
en in tegenwoordigheid van de nate,
noemene Getuigen.
Pieter Davis, Bootsman.
Felix Lelius
John Henricus } Matrozen
Carel Balantin
alle van Competente Ouderdom en in
voorschreven Qualiteit, varende aan
Boord de Nederlandsche Goelet
Eclipse, gevoerd door Schipper
Willem Jones thans binnen deze
Haven leggende.-
Dewelke uit Liefde der Waarheid
en ter Requisitie van voornoemden
Schipper, om te kunnen dienen en
strekken daar en waar het zal worden
vereischt, Getuigden en Verklaarden

Waar

Waar en Waarachtig te zijn, gelijk de voornoemden Schipper Willem Jones die ten dezen mede is Compareerende voor de Waarheid Affirmeerde.—

Dat zij Deposanten en hij Affirmant met voormelde Nederlandsche Golet Eclipse op den Een en Dertigsten December 1825 van Chagres zijn Vertrokken gedestineerd naar het Eiland Curaçao en geladen met Huiden & Cacao—

Dat Zijlieden hunne Reis vervolgd hebben tot op den 4e dezer maand January wanneer zij eene Zwaare Storm ondervonden, gepaard met hooge Zeeën, wanneer zij genoodzaakt waren hunne Zeilen te bergen en te blijven bijleggen.—

Dat Zijl: des anderdaags hunne Reis hebben vervolgd, doch gedurig harde Wind en hooge Zeeën ondervonden hebben

Dat Zijl: op den Elfden dezer maand January wederom een Zwaare Storm ondervonden

ondervonden hebben met Zeer hooge Zeeën, en daardoor Zwaare Lekkagie bekomen hebben; Zoo dat zij alle kwart uuren moesten pompen om het Vaartuig lens te houden.—

Dat Zijl: in dien staat hunne Reis hebben vervolgd tot op den 28ste dezer maand January wanneer Zij het Eiland Aruba in het gezigt kregen, Weshalven zij zich genoodzaakt vonden Om ter herstelling der geledene Schaden en uit hoofde zij ontwaarden dat de Stroom Zeer sterk naar benedenswinds liep, om het gemelde Eiland Aruba aantedoen; Zoo als Zij dan ook op den 29e dezer maand January in de [illegible]de baaij van dit Eiland ten anker kwamen.—

Hebbende de Affirmant op den 30ste dezer een protest deswegens bij ons Commandeur behoorlijk doen aantekenen.—

Gevende de Deposanten en hij

Affirmant

Affirmant voor Redenen van Wetenschap al het zelve te hebben bijgewoond en Ondervonden, bereid zijnde de Deugde, lykheid met Solemneele Eede te staven.

Gedaan te Aruba in tegenwoordigheid van Bartholomeus Hendrik Schultz en Cornelis Raven als getuigen. —

Peter Davis

Felix Lele

William Jones

B. H. Schultz

Dit kruis ✝ is gesteld door John Henricus

Dit kruis ✝ is gesteld door Carel Balantin

Corn's. Raven

~~Bisod attestor~~

J. Thielen

Voor mij Jacob Thielen Commandeur des Eilands Aruba zijn Gecompareerd.

Pieter Daves, Bootsman

Felix Lelie
John Henricus } Matrozen
Carel Balantin

alle van Competente Onderdom

en

en in voorsz. qualiteits varende aan Boord de Nederlandsche Goleta Eclipse thans binnen deze Haven leggende

Dewelken uit Liefde der Waarheid en op requisitie van hun voornoemden Schipper Willem Jones, Onder Solem, neele Eede hebben getuigd en verklaard, gelijk de voornoemden Schipper die mede is gecompareerd, insgelijks onder Solemneele Eede affirmeerden, dat den Inhoud der hiervorenstaande Ver, klaring door hun gegeven en getekend de Waarheid is, en dat zij daarbij blijven persisteeren. —

„Zoo waarlyk moest hen Comparan, „ten God Almachtig helpen".

In teken der Waarheid is deze door mij Commandeur getekend op Aruba den 31e. January 1826. —

J. Thielen

Compareerde ten zelven dage voor mij Jacob Thielen Commandeur des Eilands Aruba en in tegenwoordigheid van de natenoemene Getuigen. —

De voornoemden Schipper Willem Jones dewelke uit kragte der Aantekening van het Protest op den 30^e. dezer voor mij Commandeur aangetekend, en ten gevolge der hiervorenstaande beëdigde Verklaring, Verklaarde te protesteeren; gelijk hij Comperant wel Expresselijk protesteerd bij dezen tegens Wind, Weer, en Stroom; mitsgaders tegens allen en een iegelijk wien zulks meer eenigzins zoude mogen aangaan, van alle Kosten, Schaden, Nadeelen en Interessen van zyne Onderhoorige Golet Genaamd Eclipse en deszelfs Lading reeds Veroorzaakt en nog te Veroorzaken, en Voorts van alles Waar aan ten dezen kan en mag worden

geprotesteerd

geprotesteerd, ten einde alle Zodanige Kosten, Schaden, Nadeelen & Interessen Wederom te kunnen vinden en Verhalen daar en Waar het Zal behooren; alles ingevolge Costume van de Zee en volgens Regten. —

Aldus Gedaan op Aruba in tegen,woordigheid van Bartholomeus Hendrik Schultz en Cornelis Raven als getuigen.

B. H. Schultz — William Jones

Corn^s. Raven — Quod attestor J. Thielen

Twaalf Realen
Jr. Schotborgh

Heden den 16e Februarij 1826.
Compareerde voor mij Jacob Thielen Commandeur des Eilands Aruba in presentie der hiernatenoemene Getuigen.- Jacques La Roche, Schipper voerende de Deensche Golet, Anna Catharina.- Dewelke verklaarde om te kunnen dienen en strekken daar en waar het zal worden vereischt;- Dat dezelve met voorschreeve Golet op den 11e dezer van Maracaybo is vertrokken, zijnde gedestineerd naar Puerto Cavello, en Hij Comparant door hevige stormen en daar door bekomene Schade aan zijne voormelde Golet genood, zaakt is geweest dit Eiland aan te doen; Dat dezelve bij zijn Arrivement alhier is ontwaar geworden dat de Zeebrief van de voormelde Golet door hem Com, parant is agtergelaten te Maracaybo ter Kantoore daar hij het voormelde

Vaartuig

De Command.r van Aruba
J. Thielen

Jan van der Biest
Getuigen

vaartuig heeft uitgeklaard-
Weshalven de Comparant ten einde
zich door het Verliesen van gemelde
Zeebrief niet te Compromitteeren
de bovenstaande declaratie voor mij
Commandeur heeft afgelegd-
Verzoekende de Comparant Hiervan
Acte die dezen is.-
Aldus Gedaan op Aruba in presentie
van Bartholomeus Hendrik Schultz
en Cornelis Raven als Getuigen.-

B. H. Schultz   J. Laroche

Corn.s Raven   Quod attestor
J. Thielen

8

Tree Pesos
H. Schotborgh Hz

De Commandeur van Aruba
J. Thielen
Jan van der Biest
Ontvanger

Heden den 3e Maart 1826.
Compareerde voor mij Jacob Thielen,
Commandeur des eilands Aruba,
in presentie der hiernagenoemde
Getuigen.-
Mejuffrouw Catharina Croes
Wonende alhier-
Te kennen gevende genegen te zijn over
haare natelatene Goederen Testamen,
,tair te disponeeren, mits dien ter
dispositie komende, Verklaarde de
Testatrice tot haare eenige en Univer,
,seele Erfgenamen in en van al haar
Testatrice zoo roerende als onroerende
goederen Actien Credieten en gerech,
,tigheden niets uitgezonderd welke zij
met der dood zal komen te Ontruimen
en natelaten, te Nomineeren en in,
,stitueeren der Testatrice vier min,
,derjarige Kinderen met namen
Nicolaas, Elizabeth, Louren[illegible],
en

8

en Anna Martha, en verder de kind of kinderen die zij Testatrice in het vervolg mogt komen te ver, wekken en natelaten.–

Stellende en Nominerende de Tes, tatrice tot Executeur van dit haar Testament, en Redder haar Boedel en nalatenschap, als mede tot Voogd over haare minderjarige Erfgenamen en Administrateur over dezelver Erfdeel, tot dezelver meerderjarig, heid eerder Huwelijk of andere geapprobeerde staat. De heer Johannes Bockhoudt Wonende alhier.–

Gevende en Verlenende aan dezelve alle zodanige ampele macht, latt. en gezag, als aan Executeurs, Boe, del redders, Voogd & Administrateur naar Rechten kan of mag worden gegeven, Specialijk de macht van Assumtie en Surrogatie tot

den

uiteinde toe.–

Secludeerende de Testatrice uit haare Boedel en Natalenschap alle Weesmeesters & Weeskameren, Speci, aal het Collegie van de Weed en, beheerde en Desolate Boedel kamer des Eilands Curacao, en alle andere die ambts of pligts halven daarmede zouden willen moeijen, alle dezelve eerbiedigtijk bedankende bij dezen.–

Het geen voorschreeve staat de Testatrice duidelijk voorgelezen zijnde, Verklaarde zij al het zelve wel te hebben verstaan en te zijn haar Testament, begeerende de Testatrice dies dat dit Instrument na haar overlyden volkomen kracht en Waarde hebben zal, het zij als Testament, Codicil of hoe het anders het zelve naar Rechten best en

bondigst

Condigte zal kunnen bestaan. —

Aldus Gedaan e Gepasseerd op Aruba in presentie van Bartholomeus Hendrik Schultz en Cornelis Raven als getuigen.

B. H. Schultz

Dit kruis + is getelt voor Catharina Croes

Corn.s Raven

Quod attestor

J. Thielen

A° 1826 Dl. Rout. 10 9 26

Vier Realen

Hr. Schotborgh

Ik Ondergeteekende Marco Ant:
Marcantoni my thans alhier bevindende,
Bekenne uit de hand Verkogt te hebben
en bij dezen wettig op te dragen en quyt
te Schelden aan en ten behoeve van
Mejuffrouw Hendrietta Specht,
wonende alhier, Eene negrin gen.de
Maria Placia met haar kind
gen.d Nelson zynde Een Zuigeling,
ende Zulks voor Eene Somme van
drie Honderd Pezos van achten
in Contante penningen van den
Koopster ontvangen. —
Cedeeren & Transporteeren aan gen.de
Mejufvr. Hendrietta Specht al het
Recht van Eigendom Welke ik voor
dato dezes op voorsz. Negrin Maria
Placia & haar kind heeft gehad,
Zonder iets het geringste daaraan
te reserveeren, belovende den Koopster
voornoemd tegens allen opa aanspraak

J. Jan van den Hulst
Ontvanger

[illegible]

Desweges

Deswegens te zullen indemneeren en schadeloos houden, onder verbond als naar Regten —

Aruba den 13e Maart 1826.

(W: g:) M. A. Marcantonie

Accordeert met deszelfs origineel

Geregistreerd ten Koloniale Kantoore op Aruba den 13e Maart 1826 onder No. 2. —

J. H. Schultz.

Kolon: Secrs:

Twee Pesos
H. Schotborgh Jz

De Commandeur van Aruba
J. Thielen

Jan van der Biest
Getuigen

Heden den 14e Maart 1826.
Compareerde voor mij Jacob Thielen,
Commandeur des Eilands Aruba,
in presentie der hier na te noemene
Getuigen. —
Den Heer Cornelis Raven en
Mejuffrouw Jacoba Maria Eli-
zabeth Hansz, Echtelieden
wonende alhier. —
Te kennen gevende genegen te zijn
over hunne natelatene Goederen
Testamentair te disponeeren, mits
dien Verklaarde de Testateuren bij
dezen te revoceeren en buiten effect
te stellen alle Testamenten, Codicillen
en andere Acten kracht van uiterste
wille hebbende, door hen Comparanten
het zij gezamelijk of afzonderlijk
voor dato dezes gemaakt en gepasseerd.
En komende als nu ter Dispositie

Verklaarden

Verklaarden de Testateuren elkander Reciproque over en weder dat is de eerststervende den langstlevende van hen beiden te benoemen en te instituëeren en aantestellen tot Zyne of haare eenige en Universeele Erfgenaam of Erfgenaame van alle der Comparanten zoo zoende als onroerende Goederen, Actiën, Crediten en Gerechtigheden niets uitgezonderd welke de Eerststervende met er dood zal komen te Ontruimen en natelaten; Zullende de Langst,levende nogthans gehouden en Verpligt zyn, de reeds bij elkander Verwekte kinderen, en de Zodanige in het vervolg nog te Verwekken, behoorlyk te Alimenteeren en op te voeden tot een ieder hunner meerder,

,jarigheid

,jarigheid of andere Geapprobeerde Staat. —

Instituëerende dezelve kinderen tot Zyne ofte haare Mede Erfge,namen, edoch voor niet meerder ofte anders dan in de naakte en bloote legitime portie, kinderen in de Nalatenschap hunner Ouders naar Scherpheid van Rechten Compe,teerende. —

Stellende en nomineerende de Testa,teuren tot Executeur of Executrice van dit hun Testament en Redder of Redster van hun Boedel en Nala,tenschap de langstlevende van hen beide. — Gevende en Verleenende aan dezelve alle Zodanige magt en facultiet als naar Rechten kan of mag worden gegeven, inzonderheid de magt van assumtie en Surro,gatie tot den Uiteinde toe. —

Sluiteende de Testateuren

uit

uit hunne Boedel en Nalatenschap
alle Weesmeesteren en Wees Kameren
Speciaal het Collegie der Wees onbe,
,heerde en Desolate Boedel Kamer
te Curaçao, en alle andere die ampts
of pligthalven Zich daarmede zouden
willen moeijen; alle dezelve bedan,
,kende bij dezen.-
Het geen Voorschreeve staat de
Testatriceen duidelijk voorgelezen
Zijnde, Verklaarende zij al het Zelve
wel te hebben verstaan en te Zijn
hun Testament, begeerende dierhal,
,ven dat het Zelve na hun overlijden
volkomen Kracht en Waarde hebben
Zal, het Zij als Testament, Codicil
of hoe het anders naar Regten best
en bondigst Zal kunnen bestaan
Aldus gedaan en gepasseerd op Curaçao
in tegenwoordigheid van Bartholo,
,meus Hendrik Schultz
en

en Jan vos Specht als getuige

Corn.s Raven

B.H. Schultz

Jacoba M. Cranz

Jan vos Specht

Quod attestor

G. Thulen

Tirree Peros
Hk. Schotborgh zz

De Commandeur van Aruba
J. Thielen

Jan van der Vliet
als getuigen

Heden den 16e Maart 1826.
Compareerde voor mij Jacob Thielen
Commandeur des Eilands Aruba,
in presentie der hier natenoemene
Getuigen. –

Juan van Loon, Wonende alhier.
Dewelke verklaarde op de krachtigste
wijze eenigzins doenlijk zijnde te
Constitueeren en in zijnen plaats mach-
tig te maken Den Heer José Ma-
ria Zoeniga, Wonende te Rio de
la Hacha. –

Specialijk Omme voor en in naam
van hem Comparant op Publicke
Veilingen of uit de hand te Ver-
kopen des Comparants Bark
genaamd Alexander, met alle
deszelfs toebehoorn; tot Zodanige
prijs als de Geconstitueerde

ten

ten meesten profyte van den Comp=
=rant zal raadzaam oordeelen;
alle Acten van Transport en
Overdragt te passeeren, zo als naar
style locaal zal worden vereischt,
de Kooppenningen te ontvangen
en daarvoor behoorlijk Quitantie
te verlenen; Voorts generalijk
al dat geene te doen en te ver=
=richten wat ter Zake voorschreven
zal worden vereischt, en den Comparant
zelve present zijnde zoude kunnen,
mogen of moeten doen; met
macht van Substitutie en
onder belofte van approbatie
en Ratificatie onder verband
als naar Regten. —

Gedaan en Gepasseerd op Aruba
in

in presentie van Bartholomeus
Hendrik Schultz en Cornelis
Raven als getuigen. —

Dorkiius + is gesteld door
Juan van Loon

B. H. Schultz.

Quod attestor
J. Thielen

Corns. Raven

Tree Pesos
Hk Schotborgh zz

De comparante merk +

J. Thielen

Jan van der Biest
Ant. Stangen

Heden den 17e Maart 1826.
Compareerde voor mij Jacob Thielen Commandeur des Eilands Aruba in presentie der hier natenoemene Getuigen.-

Mejuffrouw Rosalia Aldama Weduwe van wijlen Francisco Xavier Yraisquin van de Spaansche natie woonende alhier.-

Dewelke verklaarde op de krachtigste wijze eenigzins doenlijk zijnde te Constitueeren en in haare plaats machtig te maken haar Zoon Sebastiaan Yraisquin Frank op zijn vertrek naar La Trenidad de Cuba.-

Specialijk omme almeede voor en in naam van haar Constituante ~~Publiek~~ of uit de hand te verkoopen de navolgende slaven. haar

Constituante

Constituante in eigendom toebehoorende met namen: Francisca, Alesandri-, na, Diego, Juan & Gerigori. –
tot zodanige prijs als de Geconsti-, tueerde ten meesten profijte van de Constituante zal raadzaam oordeelen – alle acten van Trans-, port en Overdragt te passeeren, zoo als naar style locaal zal worden vereischt, de Koopper-, ningen te ontvangen en daarvoor behoorlijk Quitantie te verleenen. –
Voorts generalijk al dat geene te doen en te verrichten wat ter zaake voorschreeve zal worden vereischt, en de Constituante zelve present zijnde, zoude kunnen mogen of moeten doen, met macht van Substitutie en onder belofte van approbatie & Ratificatie

onder

onder verband als naar Rechten –
Gedaan en Gepasseerd op Aruba in presentie van Bartholomeus Hendrik Schultz en Cornelis Raven als getuigen –

Rosalia de Aldama

B. H. Schultz

Quod attestor
J. Thielen

Corn.s Raven

Twee Pezos
Hk Schotborgh rz

D. Commandeur ingeschreven
J. Thielen
Jan van der Biest
Ontvanger

Heden den 17e Maart 1826.
Compareerde voor mij Jacob Thielen
Commandeur des Eilands Aruba,
in presentie der hier Natenoemene
Getuigen. –
Mejuffrouw Josefa Ustva
van de Spaansche Natie Woonende
alhier. –
Dewelke verklaarde op de kracht,
tegste wijze eenigzins doenlijk
Zijnde te Constitueeren en in haare
plaatse machtig te maken Den
Heer Manuel Aguirre
mede van de Spaansche Natie
alhier Woonachtig, staande op
Zijn Vertrek naar La Trenidad
de Cuba. –
Specialijk omme aldaar voor en in
naame van haare Constituante Pu-s
blick of uit de hand te Verkopen

de

de navolgende Slaven, haar Constituante in eigendom toebehoorende, met namen Tereda met haar Twee kinderen genaamd Maria del Carmen & Romaldo, tot Zodanige prijs als de Geconstitueerde ten meesten profyte van de Constituante Zal Raadzaam oordeelen; alle acten van Transport en overdragt te passeeren, zoo als naar Style locaal Zal worden Vereischt, de koopenningen te ontvangen en daarvoor behoorlyke quitantie te verleenen; voorts Generalyk al dat geene te doen en te verrichten wat ter Zake voorschreeve zal worden Vereischt, en de Constituante zelve present Zynde zoude kunnen, mogen of moeten doen, met macht van Substitutie en onder belofte van

Approbatie

Approbatie en Ratificatie onder verband als naar Rechten. —
Gedaan en Gepasseerd op Aruba in presentie van Bartholomeus Hendrik Schutte en Cornelis Raven als Getuigen. —

Josefa Vstoaj

B. H. Schutte

Quod attestor
Jy. Phielen

Corn.s Raven

15.

Vier Realen
Hk Schotborgh

Jan van der Biest
ontvanger

Thielen

Ik Ondergeteekende Benoit Solagnier in Qualiteit als Testamentaire Executeur, Redder van den Boedel en Nalatenschap van wijlen Catharina Florina, als mede Voogd over haare Nagelatene minderjarige Kinderen, Blijkens Testament ten overstaan van de Commissarissen dezes Eilands, getuigen alhier den 10e January 1826 gepasseerd.—

Bekenne uit de hand verkogt te hebben, bij dezen wettig op te dragen en quit te Schelden aan en ten behoeve van Anna de Merriatte wonende alhier, Een Samboesche meisje gend. Barbara; ende zulks voor eene Somma van Een Honderd Vijf en Negentig Pezos van Achten in Contante penningen van den Koopster Ontvangen.—

Cedeeren, Transporteeren in mijn voorn. Qualiteit aan gemelde Anna de Merriette al het Recht van Eigendom welke den Boedel

een

van wijlen Catharina Floimo op ge,
, melde Sambosche meisje genᵗ. Barbera
voor date dezes dezelfs gehad, zonder
ittes het geringste daaraan te Zeden,
, vreemes, beloovende den Koopster voor,
, noemd tegens allen en een iegelijk voor allen op ᵉ aanspraak
denavagens te zullen indemneeren
en schadeloos houden onder Verband
als naar Recht. –

Aruba den 20ᵉ Maart 1826

(Wᵍ) Rᵗ. Solagnier
Executeur Testamentair

Accordeert met deselfs origineel
Geregistreerd ten Koloniale Kantore
Op Aruba den 20ᵉ Maart 1826, onder Nᵒ 3. –

B. H. Schultz
Koln. Sctr.

A° 1826 [illegible]

15 39

16

Tree Pezos
Hᵗ Schotborgh [illegible]

Heden den 31ᵉ Maart 1826.
Compareerde voor mij Jacob Thielen,
Commandeur des Eilands Aruba,
in tegenwoordigheid der hier na,
, te noemene Getuigen
De Heer Isaac de Eliao Penso.
Koopman Wonende alhier; staande
op zijn vertrek naar elders. +
Dewelke Verklaarde op de krachtigste
wijze eenigzins doenlijk zijnde te
Constitueeren, en bij dezen in zijne
plaats machtig te maken Den Heer
Benjamin Suares, Koopman,
mede alhier wonende. –
Generalijk om in naam en van
wegen den Constituant alle zijne
Zaken en Affaires gedurende des
Constituants absentie Waarte,
, nemen, zoo welindeze als als andere
Reise; en deselfs belangen

voor

D. Commandeur van Aruba
J. Thielen

Ter Ordonn. van denzelve
Jan Jacob Kroff
Fiskaal [illegible]

voortestaan en te bevorderen. –
Wijders in naam van den Constituant Remisen te doen daar zulks zal be,
, horen, Wissels te trekken en Bodem,
, rij brieven te tekenen; Ook de Wissels op de Constituant getrokken te Accep,
, teeren en op den Vervaldag te voldoen; Of dezelve te doen protesteeren, met een ieder over alle Zaken te rekenen en te liquideeren, de Saldo's te ontvan,
, gen of te betalen en daarvoor Qui,
, tantie te verleenen; alle Onwillige Debiteuren van den Constituant alhier, door middelen van Rechten zoo en in dier voege als zulks zal kunnen geschieden, tot de betaling te Constringeeren; ten dien einde voor het Vrede Gerecht alhier te Compareeren, en aldaar in alle Zaken des Constituants Persoon te representeeren. –

En

En voorts nog Generalijk in alle Zaken en Affaires al dat geene verder en meerder te doen en te verrichten wat zal worden vereischt en de Constituant Zelve present zijnde daaromtrent zouden kunnen mogen of moeten doen, alles met macht van Substitutie en belofte van Approbatie en ratificatie onder Verband als naar Rechten. –

Aldus Gedaan en Gepasseerd op Aruba in presentie van Barthol,
, meus Hendrik Schultz en Cornelis Raven als getuigen.

Ishac de Elião Penso

B. H. Schultz

Quod attestor
J. Thielen

Corn.s Raven

A° 1826 ~~[illegible]~~ 2.

18

Twee Pezos
H.^k Schotborgh^{rr}

De Command. van Aruba
J. Thielen
J. D. Jan van der Biest
Ontvanger

Heden den 27. April 1826.
Compareerde voor mij Jacob Thielen
Commandeur des Eilands Aruba
in tegenwoordigheid van de hier
natenoeme Getuigen. –
De Heer Benjamin Suares
Koopman Wonende alhier, thans
Eigenaar van de Golet genaamd
Meriam, eertijds Nepthunus,
hebbende Een Dek, Zijnde groot
Negen en Zestig Lee tonnen.
Dewelke verklaarde op de krach,
tigste wijze eenigzins doenlijk Zijnde
te Constitueeren, en in Zijne plaatse
magtig te maken Den Heer
Joseph Pereira Brandao Junior
Wonende te Curaçao. –
Specialijk Omme aldaar voor en
in naam van den Constituant
ter Competente plaatse te Compa,
,reeren en in des Constituants
naam

naam en Ziel te Zweeren dat de
gemelde Golet, ~~Nepthunus~~ Meriam, eertyds, hebbende
Een dek, en Groot Zynde Negen
en Zestig Zee tonnen hem Constitu,
=ant in Eigendom is toebehoorende,
en Verders aldaar de nodige demarches
ter Obteneering van Een Nederlandsche
Zee brief voor dezelve Golet, te doen
Zo als zal worden Vereescht en nodig
Zal Zyn. —
En Voorts Generalyk al dat geene
te doen en te Verrichten Wat ter
Zaake Voorschreeve Zal worden ver,
=eischt, ende ~~Constitutiums~~ Zelve present
Zynde zoude kunnen mogen of moeten
doen, met macht van Substitutie
onder belofte van Approbatie en
Ratificatie onder Verband als naar Regt,
Aldus gedaan en gepasseerd,
=eerd in presentie van
Cornelis Raven en

Jan

Jan Vos Specht als getuigen

Corn^s Raven

[signature]

Quod attestor

J. Thielen

A° 1826 .. Pk. Bouts

Twintig Realen
Hk Schotborgh

Ik Ondergetekende
Jacob Moreno Henriquez
Wonende alhier, in Qualiteit als
Gemachtigde van den Heer Tho,
,mas Leon Wonende te Rio dela Hacha
ingevolge Speciale Procuratie ~~dd~~
17e. November 1825 te Rio dela Hacha
gepasseerd. –
Bekenne bij dezen in mijne voorz. Qua,
,liteit uit de hand Verkogt te hebben
en Wettig op te dragen en quit te
Schelden aan en ten behoeve van
Den Heer Benjamin Suares, Koop,
,man mede alhier Woonachtig.
Een Golet genaamd Nepthunus
hebbende Een Dek, groot Zijnde
Negen en Zestig Zee tonnen, met
alle deszelfs toebehooren, zoo als
dezelve thans binnen deze Have
is leggende, ende Zulks voor eene
Somma van Twee Duisend en
Twee Honderd Pesos van achten

in

in Contante penningen van den
Kooper Ontvangen. —
Cedeeren & Transporteeren aan
gemelde Heer Benjamin Suares
al het Recht van Eigendom welke
gemelde Heer Thomas Leon voor dato
deezes op het voorzeide Goletje gend.
Nepthunus met alle deszelfs toebe
,hooren heeft gehad, zonder iets het
geringste daar aan te kunnen.
belovende den Kooper voornoemd
tegens allen en een iegelijk voor alle
Op en aanspraak deswegen te zullen
indemneeren & schadeloos houden
onder verband als naar Recht.

Aruba den 27e April 1826.

Accordeert met deszelfs origineel (w.g.) J. Moreno Hz
Geregistreerd ter Koloniale Kantoor
Op Aruba den 27e April 1826.
Onder No. 4. —
De Commandeur van Aruba
J. Thielen

20

Twee Pezos
Wh. Schotborgh Jr

De Commandeur van Aruba
J. Thielen
J. van der Biest
Ontvanger

Heden den 28e April 1826.
Compareerde voor mij Jacob Thielen
Commandeur des Eilands Aruba,
in presentie der hier natenoemen
Getuigen
Mejuffrouw Maria Ritt, Weduwe
Hendrik Willem Herring, Woonende
alhier. —
Te kennen gevende voornemens te
Zijn over haare natelatene Goederen
Testamentair te disponeeren en mits
dien Verklaarde de Testatrice bij
dezen te Revoceeren en buiten effect
feet te stellen alle Testamenten
Codicillen en alle andere Acten
kracht van Uiterste Wille heb
,bende door haar voor dato dezes
gemaakt of gepasseerd. —
En komende als nu ter dispositie
Verklaarde de Testatrice na haar
overlijden te Legateeren aan

haare

haare Broeder Willem Riet en
Maria Barthol, Een Negrin gend.
Maria Juan Gasie als mede
aan de Zes kinderen van gemelde
Maria Barthol met naame.
Maria Hendrietta Riet, Een Negrin
genaamd Catharina met haare twee
kinderen gend. Elize & Jan, als mede
Een Neger Jonge gend. Ridchard. –
Aan Anna Elizabeth Riet, Een
neger meisje gend. Anna. –
Aan Maria Faustina Riet,
Een Negrin gend. Sebella en
Een neger meisje gend. Geertruida.
Aan Catharina Riet, Een neger
Meisje gend. Carolina –
Aan Pieternella Riet, Een
Neger meisje gend. Beatrix
Aan Jannetta Riet, Een Neger
Meisje Maria Selestina.
Voorts nog verklaarde de Testatrice
te Legateeren aan gemelde Maria Barthol
alle

alle der Testatrices klederen, Zoo Zyde
Linnen als wolle stoffen, en aan de
voornoemde Zes kinderen van meerge-
melde Maria Barthol, der Testatrices
Bedde goed en toebehooren als mede
alle de Meubelen en Huiscieraden. –
Begunstigde de Testatrice Wijders dat
de Testatrices Huis, staande op ver-
gunde Gronden in het Vierde Dis-
tricts dezes Eilands, niet zal worden
verkogt, maar door der Testatrices
gemde. Broeder Willem Riet en de
meergemelde Maria Barthol
Zal worden bewoond, en na hun
overlyden devolveeren aan de
meergemelde Zeskinderen van
Maria Barthol;
Wijders Verklaard de Testatrice
aan haar voorngemelde Nicht Maria
Hendrietta Riet, drie Slaven ver-
kogt te hebben, met Namen:
Een Neger Jongen Fredrik, voor
de

De Sommen van Een Honderd Pezos van achten. —
Een Oude Neger gen.d Pierre, voor Vijftig Pezos van achten, en Een Oude Negrin Kety, voor Vijftig peros van achten. te zamen uit, makende Eene Somme van Twee Honderd peros van achten. Welke zij gemelde Maria Hendriette Riet aan der Testatrices Boedel zal moeten uitbetalen, en daarvoor behoorlijke Transport bekomen. —
Gelijk de Testatrice mede Verklaard Twee Welbekende Ezels aan Voors. zeide Maria Hendriette Riet en Anna Elizabeth Riet voor de Somme van Twintig peros van achten Verkogt te hebben, om desgelijks aan der Testatrice Boedel Goed te maken,
Voorts begeert nog de Testatrice dat haare Mulatte meisje gen.d
Meriam

Meriam, niet zal worden verkogt, maar onder de toesigt van voorn. gemelde haar nichte Maria Frančtina Riet gesteld zal worden, om haar levenslang te dienen, en na het overlijden van voormelde Maria Frančtina Riet, zal vrij en Ontslagen zijn van alle Slaafsche diensten. —
En de Testatrice nog verder disponeerende, Verklaarde zij tot haaren eenige en Universeele Erfgenaam van alle de overige Zoo roerende als Onroerende Goederen, Actien, Credites en Gerechtigheden niets Uitgezondert welke zij met er dood zal komen te ontruimen en natelaten. te Nomineeren en institueeren haar Testatrices Broeder met name Willem Riet. —
Stellende en Nomineerende de
Testatrice

De Somme van Een Honderd P[...]
van Achten. —
Een Oude Neger gend. Pierre, [...]
Vijftig Pezos van Achten, [...]
Een Oude Negrin Kety, voor [...]
,tig pesos van achten. te Zamen
,makende Eene Somme van
Twee Honderd pesos van Acht[en]
Welke zij gemelde Maria Hen[...]
Riet aan der Testatrices Boe[del]
Zal moeten uitbetalen, en daar[...]
behoorlijke Transport bekome[n]
Gelijk de Testatrices mede V[...]
Twee welbekende Ezels aan [...]
,zeide Maria Hendriette Ri[et]
Anna Elizabeth Riet voor de[...]
,ma van Twintig pesos van aa[...]
Verkogt te hebben, om desgelij[...]
der Testatrices Boedel Goed te [...]
Voorts begeert nog de Testatri[...]
dat haare Mulatte meisje ge[...]

Meri[...]

Meriam, niet zal worden verkogt,
maar onder de toesigt van voren
,gemelde haar nichte Maria Fau,
,stina Riet gesteld zal worden, om
haar levenslang te dienen, en na
het overlijden van voormelde Ma,
,ria Faustina Riet, zal vrij en
Ontslagen zijn van alle Slaafsche
diensten. —

En de Testatrice nog verder dis,
,ponerende, Verklaarden zij tot haa,
,ren eenige en Universeele Erfgenaam
van alle de overige zoo roerende als
Onroerende Goederen, Actien, Credites
en Gerechtigheden niets uitgezonderd
welke zij met er dood zal komen
te ontruimen en natelaten. te
Nomineeren en instituceren haare
Testatrices Broeder met name
Willem Riet. —

Stellende en Nomineerende de

Testatrice

Testatrice tot Executeuren van dit
haar Testament, en Redders van haar
Boedel en Nalatenschap; en Admi-
nistrateurs en toekiende Voogden over de Minder-
jarigen, de Heeren Jan van der Biest
en Simon Quant, Gevende en ver-
leenende aan deselven alle zodanige
Ampele macht, last en gezag als
naar Rechten kan en mag worden
gegeven, Specialijk de macht van
Assumtie en Surrogatie tot den
uiteinde toe. —

Secludeerende de Testatrice
uit haare Boedel en Nalatenschap
alle Heeren Weesmeesteren, en
Speciaal het Collegie der Weese,
Onbeheerde en desolate Boedels
kamer te Curaçao, en alle anderen
die ambts of pligtshalven zich
daarmede zouden willen moeijen,
alle dezelve eerbiedigljk bedankende

bij

bij deze. —

Laatstelijk Verklaard de Testatrice
aan zich te reserveeren de macht
en het Vermogen, om bij een of meer-
der Acten met een Anders hand
geschreven en met haare gewone hand-
tekening bekrachtigd, en daarbij van-
gende het jaar, maand, en datum,
deze haare Dispositie zodanig
te veranderen, vermeerderen of
verminderen als zij Testatrice
te rade zal worden; — Willende
en begeerende dat alle dezelve
even gelijke kracht en waarde
zullen moeten hebben, als of dezelve
hierinne geinsereerd, ofte ander-
sins gerechtelijk gepasseerd waare.

Het gunt Voorschreve staat de
Testatrice duidelijk voorgelezen
zijnde, Verklaarde zij al hetzelve
wel te hebben verstaan en te zijn
haar Testament, begeerende

de

de Testatrice dies, dat dit instrument
na haar overlijden volkomen kracht
en Waarde hebben zal, het zij als
Testament, Codicil of hoe ~~het~~ ...
naar Rechten best en bondigst zal
kunnen bestaan. —

Aldus gedaan en gepasseerd op
Aruba in presentie van
Cornelis Raven en Jan Vos Specht
als getuigen. —

Cornˢ. Raven

Jan Vos Specht

De letters MR zijn gestelt
door Maria Riet wede
Hr Wm Herring
Quod attestor
J. Thielen

Vier Realen
Hr Schotborgh

De Commandeur van Aruba
J. Thielen

Jan Van der Biest
Ontvanger

23

Ik Ondergetekende Maria Riet
Weduwe Hendk Willem Herring wonende
alhier. —

Bekenne uit de hand verkogt te hebben
en bij dezen wettig op te dragen en quit
te schelden aan en ten behoeve van
Jan Faro mede alhier wonende,
Een negerin gend Maria Juan Gasie
ende zulks voor de somma van
Drie Honderd pesos van achten, in contante
penningen van den kooper ontvangen. —

Cedeerende & Transporteerende aan gemd.
Jan Faro, alle het Regt van eigendom
welke ik voor dato dezes op voorz. negerin
Maria Juana Gasie heb gehad, zonder
iets het geringste daar aan te reserveeren,
belovende den kooper voornd. tegens allen
en een iegelijk voor alle op en aanspraken
deswegen te zullen indemneeren en schade-
loos houden onder verband als naar Rechten

Aruba den 10e Mei 1826.

(w.g.) Deze letters MR zijn
gesteld door Maria Riet Wed. H. W.
Herring in presentie van mij.
De Commandr van Aruba
(w.g.) Js. Thielen

Accordeert met deszelfs Origineel
Geregistreerd ter Koloniale Kantore
op Aruba de 10e Mei 1826.
onder No. 5. —

De Commandr van Aruba
J. Thielen

A° 1826 Pl. Bon.

Twee Pezos
W. Schotborgh

J. Thielen

J. van der Biest
Ontvanger

25

Heden den 20e Mei 1826.
Compareerde voor mij Jacob Thielen, Commandeur des Eilands Aruba, in presentie der hiernatenoemene Getuigen. De Heeren Jochemus Willem Arendtz, Willem Arendtz beide alhier Wonende. —
Dewelken Verklaarden op de kragtigste Wyze eenigsins doen, lijk Zynde te Constitueeren en in hunne plaatzen magtig te maken Den Heer Joseph Pereira Brandao Jr, Wonende te Curaçao. —
Specialijk om voor en in naam van de Constituanten op Publique Veilinge of uit de hand te verkopen des

Constituants

Constituants Golet genaamd De Hoop met alle deselfs toebehooren zoo als dezelve thans te Curacao is leggende. – als mede des Con, stituantes Golet genaamd Helena, met alle deselfs toebehooren, zoo dra dezelve te Curaçao zal komen te arriveeren; tot zoodanige prijzen als de Geconstitueerde ten meesten proffijten van de Constituanten zal raadzaam oordeelen. – alle Actens van Transport en Overdragt te passeeren, zoo als naar stijle locaal zal worden vereischt, de koopenningen te ontvangen en daarvoor behoorlijke Quitantien te verleenen. –

Voorts Generaliyk al dat geene te doen en te verrichten wat ter zaake voorschreeven zal worden

vereischt

vereischt, en de Constituanten zelve present zijnde zoude kun, nen mogen of moeten doen; met macht van Substitutie en onder belofte van Approbatie en Ratificatie onder verband als naar Rechten –

Gedaan en Gepasseerd op Aruba in presentie van Cornelis Raven en Jan Vos Specht als Getuigen.

Cornl Raven

Jochemus Wm Arends

William Arends

Quod attestor

F. Thielen

25

A° 1826 [illegible] Novb.

52

Vier Realen
N° Schotborgh

De Commandeur van Aruba
J. J. Thielen

Jan van der Biest
Ontvanger

26/

Ik Ondergeteekende Louwrens Croes
Wonende alhier. -
Bekenne uit de hand Verkogt te
hebben en bij dezen wettig op te dragen
en quit te schelden aan en ten behoeve
van mijn Dochter Magdalena Gerardina
Croes mede wonende alhier. -
Een Sambosche meisje Gen.d Maria
Martha (: voor de wandeling gen.d Titie :)
ende zulks voor de Somme van Twee
Honderd pezos van achten in Contant,
de penningen van den Kooper
Ontvangen. -

Cedeerende Transporteerende
aan Gem.d mijn Dochter Magdalena
Gerardina Croes al het Recht van
Eigendom welke ik voor dato dezes
op voorsz. Sambosche meisje gen.d
Maria Martha (voor de wandeling Titie)
heb gehad zonder iets het geringste

daaraan

daar aan te Zenveenen, belovende den Koopster voorn. tegens alles en een iegelijk voor alle op en aanspraak deswegens te zullen indemneeren en Schadeloos houden onder verband als naar Rechte. —

Aruba den 24. Mei 1826.

(w.g.) Lourd. Croes

Accordeert met deselfs origineel Geregistreerd ter Koloniale Kantoor op Aruba den 24. Mei 1826, onder N 6. —

De Command. van Aruba

J. Thielen

A. 1826 ...

Ordonnantie Realen
... Schotborgh ...

Vt

Wij Ondergeteekendens Certificeeren ter Liefde der Waarheid en op Requisitie van Den Heer Simon Gomes, om hem te dienen en strekken daar het behoord. —

Dat wij den Requirant zedert langen tijd kennen, en voor zo verre wij weten deselve met geen vrouws persoon is verloofd veel min getrouwd, maar wel een vrij en onverbonden persoon te zijn. —

Zijnde bereid het bovenvermelde met Solemneelen Eeden te bekrachtigen. —

Actum Aruba den 24. Mei 1826.

El. Cod.

Reyes Gonzalez

José Arena

J. Thielen
Jan van der Biest

Voor mij Jacob Thielen Commandeur
des Eilands Aruba zijn Gecompareerd
Reyes Gonzalez en José Arena
Zich thans alhier bevindende. –
Dewelken uit Liefde der Waarheid
en op Requisitie van Simon
Gomes onder Solemneelen Eeden
hebben getuigd en Verklaard;
Dat den Inhoud der hiervoren-
staande verklaring door hun
gegeven en getekend de Waarheid is,
en daarbij blijven persisteeren. –
"Zoo waarlijk moet hun Comparanten
God Almachtig helpen."
In teken der waarheid. is deze door mij
Commandeur getekend op Aruba
den 24sten Mei 1826. –

J. Thielen

Ao 1826. Ps. Bous

18

Vier Realen
H. Schotborgher

D. Commandeur van Aruba
J. Thielen

J. van der Biest
Ontvanger

Ik Ondergetekende Frans Joseph
Flemming Woonende alhier, Bekenne
uit de hand Verkogt te hebben en bij
dezen wettig op te dragen en quit te schel-
den aan en ten behoeve van de Heer
Jan Hendrik Raven mede alhier
Woonachtig. – Een Barkje genaamd
Anna (eertijds St. Anthonij:)
met alle deszelfs toebehoren, zoo als
dezelve binnen deze Haven is leggen-
de, ende zulks voor de Somma van
Een Honderd en Twaalf Pattienjes
Courant geld, in Contante penningen.
van den Kooper Ontvangen. –
Cedeerende & Transporteerende aan
gemelde Heer Jan Hendrik Raven
al het Regt van eigendom welke ik
voor dato dezes op voorz. Barkje
thans genaamd Anna, met alle des-
zelfs toebehoren heeft gehad, zonder
iets het geringste daaraan te
Reserveeren

Uewonnen, met belofte van den koper voornoemd tegen allen en eenieglijk voor alle op en aanspraak denzelve te zullen indemneeren en schadeloos houden onder Verband als naar Rechten

Aruba den 15e Junij 1826.

(w.g.) Frans Joseph Flemming

Accordeert met deszelfs origineel
Geregistreerd ten Koloniale Kantore
Op Aruba den 15e Junij 1826 onder No. 4.

R. H. Schultz
Kolon. Secr.

Ao 1826 N. Bouw

Twaalf Realen
Hk. Schotborgh

De Commandant van Aruba
J. Thielen

Jan van der Biest
Ontvanger

Y

Heden den 24e Junij 1826.
Compareerde voor mij Jacob Thielen Commandant des Eilands Aruba, in presentie der hier na te noemene Getuigen.—

Valentijn Gayde.
Willem Kelly.—
Christoffel Castro, en
Willem Specht.

alle van Competente Ouderdom en op dit Eiland woonachtig.—
Dewelke uit liefde der Waarheid en ter requisitie van Maria Benan-cia Eman, zich thans in het Nederland bevindende; om te kunnen dienen en strekken daar en waar het zal worden vereischt.— Verklaarden; Dat hen Comparanten zeer wel bekend is de Persoon van

Voornoemde

voornoemde Maria Benancia Eman, en dat Zij in deze Colonie te weten op een der Eilanden Curaçao, Bonaire en Aruba geboren is. =
Gevende voor Redenen van Wetenschap Dat Zij Comparanten Zedert de Geboorte van voornoemde Maria Benancia Eman met haar en haare Ouders Jan Hendrik Eman en Maria Francisca Flanegin en Verdere familie zijn bekend geweest, en met hen verkeerd hebben. = bereid zijnde de Deugdelijkheid dezer Verklaring met Solemneelen Eeden te Staven.
Gedaan te Aruba in presentie van Bartholomeus Hendrik Schultz en Cornelis Raven als getuigen.

V^n Goydo

B. H. Schultz

Dit is het kruis ✝ merk teken van William Kelly

Corn^s Raven

Dit is het kruis ✝ merk teken van Christoffel Lattro

Quod attestor

J^s Thielen

Wm Specht

27

57

Twaalf Realen
Hk. Schotborgh

D: Commiss: van Aruba

[illegible]
Ontvanger

30

Heden den 24e Juny 1826.
Compareerde voor mij Jacob Thielen
Commandeur des Eilands Aruba, in
presentie der hier na te noemene
Getuigen. –

Valentijn Gaijde,
Willem Kelly,
Christoffel Castro, en
Willem Specht.

alle van Competente Ouderdom en
op dit Eiland Woonachtig. –
Dewelke uit Liefde der Waarheid
en ter requisitie van Maria Be-
nancia Eman, zich thans in het
Moederland bevindende; Om te
kunnen dienen en strekken daar het
en waar het zal worden Vereischt,
Verklaarden. Dat het aan hen
Comparanten zeer wel bekend is

dat

dat de Persoonen van Jacobus Flanegin
en Anna Christina Mikache
(: zijnde de Grootouders aan Moe,
,ders zijde van voornoemde Maria
Benancia Eman:) op dit Eiland
Aruba zijn Overleden.–
Gevende voor redenen van Wetenschap dat
Zij Comparanten gedurende veele Jaaren
en wel tot op hun overlijden met de
voornoemde Jacobus Flanegin en
Anna Christina Mikache, zijn
bekend geweest, en met hun hebben
verkeerd; bereid zijnde de Deugdelijk,
heid deezer verklaring met Solemneele
Eede te staven.–
Gedaan te Aruba in presentie van
Bartholomeus Hendrik Schultz en
Cornelis Raven als Getuigen.–

V. Gayde

B. H. Schultz.

Dit is het kruis merk teken
van Willem Kelly

Corn. Raven

Dit is het kruis merk teken
Van Christoffel Castro

Quod attestor

Jac. Thielen

Wm Specht

Ao 1826 ... Bout

Twaalf Realen
Wn Schotborgh jr

De Commandeur van Aruba
J. Thielen
Jan van der Biest
Ontvanger

31

Heden den 24e Junij 1826.
Compareerde voor mij Jacob Thielen,
Commandeur des Eilands Aruba,
in presentie der hier natenoemene
Getuigen.–

Valentijn Gayde.
Willem Kelly,
Christoffel Castro, en
Willem Specht.

alle van Competente Ouderdom en
op dit Eiland Woonachtig.–
De Welke uit liefde der Waarheid
en ter Requisitie van Maria Benan,
,cia Eman, zich thans in het Moe,
,derland bevindende; om te kunnen
dienen en strekken daar en waar het
zal worden vereischt.– Verklaarden,
Dat het aan hen Comparanten zeer
wel bekend is dat de Personen
van Jan Hendrik Eman en

Maria

Maria Francisca Flanegin, (zijnde
de ouders van voornoemde Maria
Benancia Eman:) op het Eiland
Curaçao zijn Overleden.–
Gevende voor redenen van Wetenschap
dat zij Comparanten gedurende veele
jaaren en wel tot op hun overlijden
met de voornoemde Jan Hendk. Eman
en Maria Francisca Flanegin,
zijn bekend geweest, en met hen heb,
ben verkeerd; bereid zijnde de
Deugdelijkheid dezer verklaring
met Solemneelen Eeden te staven.–
Gedaan te Aruba in presentie
van Bartholomeus Hendrik Schultz
en Cornelis Raven als getuigen.

Vn. Gayde

B. H. Schultz

Dit is het kruis ✝ merk teken
Van Willem Kelly

Corns. Raven

Dit is het kruis ✝ merk teken
Van Christoffel Castro

Quod attestor
J. Thielen

Wm. Specht

Twaalf Realen
Hk. Schotborgh xx

De Comp[illegible] voor mij [illegible]
J. Thielen
Jan van der Biest
Ontvanger

Heden den 24e Juny 1826.
Compareerden voor mij Jacob Thielen,
Commandeur des Eilands Aruba,
in presentie der hier na te noemene
getuigen.–
Valentijn Gayde,
Willem Kelly,
Christoffel Castro, en
Willem Specht.
alle van Competenten Ouderdom en
op dit Eiland Woonachtig.–
Dewelke uit Liefde der Waarheid
en ter requisitie van Maria Benan,
,cia Eman, zich thans in het Moe,
,derland bevindende; om te kunnen
dienen en strekken daar en waar het
zal worden vereischt.– Verklaarden,
Dat het aan hen Comparanten
zeer wel bekend is dat de Personen
van Hendrik Eman en

Catharina

Catharina Jacobs (zijnde de Groot-
ouders aan Vaders Zijde van voornoemde
Maria Benancia Eman:) op het
Eiland Curaçao zijn overleden. —
Geevende voor redenen van Wetenschap
dat Zij Comparanten gedurende veele
Jaaren en wel tot op hun overlijden
met de voornoemde Hendrik Eman
en Catharina Jacobs, zijn bekend
geweest, en met hen hebben verkeerd,
bereid zijnde de Deugdelijkheid dezer
Verklaring met Solemneelen Eeden
te staven. —

Gedaan te Aruba in presentie
van Bartholomeus Hendrik Schutte
en Cornelis Raven als Getuigen

Wm Hayde

B. H. Schutte

Dit is het ✝ merk teken (kruis)
van William Kelly

Corn^s Raven

Dit is het ✝ merk teken (kruis)
van Christoffel Castro

Quod attestor
J. Thielen

Wm Spritt

28. 63

A^o 1826. Pr Bosch

Vier Realen

H^k Schotborgh

33

J. Thielen, Aruba

van Haan? Pier Birtt, Ontvanger

Ik Ondergeteekende Maria Riet
Wed^e Hendrik Willem Herring
Woonende alhier, Bekenne uit de hand
Verkogt te hebben en bij dezen wettig
op te dragen en quit te Schelden aan
en ten behoeve van Mejuffrouw
Maria Hendrietta Riet mede alhier
woonachtig. — Een neger meisje genaamd
Anna, ende Zulks voor Eene Somma
van Twee Honderd pezos van achten
in Contanten penningen van den
Koopster Ontvangen. —

Cedeeren en Transporteerende aan
gem^e Maria Hendrietta Riet
al het Recht van Eigendom welke
ik voor date dezes op voorz^e neger
meisje gen^d Anna heb gehad,
Zonder iets het geringste daar aan
te reserveeren, belovende den Koopster
voornoemd

voornoemd tegens allen en een iegelyk voor
alle op: e aenspraak deswegens te zullen
indemneeren en schadeloos houden onder
Verband als naar Rechten.

Aruba den 12e July 1826.

(Merk)

Deze Letters MR zyn gesteld door
Maria Riet Wed^e H. V. Meering

Accordeert met deselfs Origineel
Geregistreerd ten Koloniaale Kantoor in presentie van mij
Op Aruba den 12e July 1826
onder No. 8 —

De Comm. van Aruba
(org.) J. Thiele.

B. H. Schultz

Twee Pezos
Hk. Schotborgh

De Commandeur van Aruba
J. Thielen
Jan van der Biest
Ontvanger

Heden den 19° Julij 1826.
Compareerde voor mij Jacob
Thielen, Commandeur des Ei,
,lands Aruba in presentie van
de hiernatenoemene Getuigen
Carlos Mozo; Bootsman
Casemire Meza; Passagier.
Felix Zoto.-
Jose Chavarria. } Matrozen.
Andres Pimentel
Bartolo Gonzalez; Kok.
alle van Competente Ouderdom en
in voorschreeve Qualiteiten gevaren
hebbende aan Boord de Columbi,
,aansche Golet genaamd Chinita
gevoerd door Schipper Fran,
,cisco Torrealva.-
Dewelke uit liefde der Waarheid
en ter requisitie van hunnen voor,
,noemden Schipper om te kunnen
dienen

dienen en strekken daar en waar het
Zal worden Vereischt; Getuigden
en Verklaarden Waar en Waarachtig
te Zijn, Gelijk de voornoemden Schip,
,per Francisco Torrealva die ten
dezen mede Compareerde voor de
waarheid Affirmeerde.–

Dat Zij Deposanten en hij Affir:
,mant met de Voorsz: Golet op
den 30.e der maand Juny dezes
Jaars 1826. van Rio dela Hacha
Zijn vertrokken gedestineerd naar
Sant Thomas of Puerto Cavello
geladen met Rio delaHacha hout
en eenige Huiden.–

Dat Zijlieden hunne Reis hebben
vervolgd, opwerkende langs de
Vaste kust, en Gedurende de geheele
Reis sterke afzet der Stroom
naar

naar beneden's Winds ondervonden,
als mede door Harde Wind en
hooge Zeeën onderscheidene malen
genoodzaakt waren in verscheiden
Baajen van de voormelde Vaste
kust te ankeren, ten einde de
geledene Schaden aan Zeilen en
Touwwerk te herstellen.–

Dat Zijl: alzoo hunne Reis ver,
,volgd hebben tot op den 14.e dezer
maand July, wanneer zij Kaap
San Roman bereikten, en van de
Equipage van een aldaar geankerd
Vaartuig vernamen dat de Stroom
onder de kust van Hiuba sterk
naar beneden's Winds afzette.
Weshalven zij hunnen Reis ver,
,volgden oplaveerende met kleine
Zeils en het loodlijn in de hand
onder de voormelde Vaste kust.–

Dat

Dat Zijl: bemerkende dat de Stroom
hun meer en meer deed afdrijven,
naar Aruba overstakken, en bleven
gedurende den dag van den 15den = dezer
maand aldaar opwerken met het
loodlijn in de hand, zoo dat Zij
eindelijk de Indiaansche Kop
bereikten. –

Dat Zijlieden des nagts ten
twaalf uuren naar de Zuid over,
staken, en wederom Kaap San
Romans in het gezicht kregen,
en aldaar met kleine slagen bleven
opwerken, echter bespeurden dat
Zij gedurig meer en meer afdreeven,
weshalven de Schipper order gaf
om wederom naar de Kust van
Aruba overtesteken. –

Dat Zijl: in het midden van

het

het Kanaal op de hoogte van
drie mijlen meer of min. afstands
van Aruba Zware Wind en hooge
Zee ondervonden, weshalven de
Schipper Reeven in de Zeilen deed
steken, en vervolgens zich eenige
tijd ter Rust begaf, als hebbende
onderscheidene nachten niet
geslapen; nogthans met last en
order aan den Bootsman, om den,
Zelven zoo dra de Maan opkwam
wakker te maken. –

Dat de Bootsman voornoemd
zulks echter niet naargekomen
hebbende, wierden de Deposanten
alzoo den 16e dezer des morgens om half Vijf
uuren Ontwaar dat Zij op Eene
Rif om de Zuid van het Eiland
Aruba gestrand waren, en voor
hen niets overschiet als te Zorgen

om

om hun leven te redden. –

Dat de Schipper zich aan land begeven hebbende, echter de nodige schikkingen heeft aangegaan tot behoud en Salveering van het Vaartuig en de lading, welke laatste hun ook gelichte om grotendeel te laten Salveeren, als mede een gedeelte van het Vaartuig, daar er echter geene mogelijkheid was om het Vaartuig van het Rif af te krijgen en dus geheel te Salveeren, Zoo dat zij zich genoodzaakt zagen hun Vaartuig te abandonneeren. –

Hebbende de Affirmant op den 17e dezer maand July deswegens een protest bij mij Commandeur behoorlijk doen aantekenen. –

Gevende de Deposanten en hij

Affirmant

Affirmant voor Redenen van Wetenschap al het zelve te hebben bijgewoond en ondervonden, bereid zijnde de Deugdelijkheid dezer verklaring met Solemneele Eeden te Staven. –

Gedaan te Aruba in presentie van Bartholomeus Hendrik Schultz en Cornelis Raven als getuigen. –

Maximo Mena

Dit kruis + is gesteld door Felix Soto.

Dit kruis + is gesteld door Jose Chavarria

Juan C. Isavals

Andres Pimentel

B. H. Schultz

Dit kruis + is gesteld door Barthol.o Gonsales

Corn.s Raven

Quod attestor

J. Thielen

Voor mij Jacob Thielen Commandeur des Eilands Aruba Zijn Gecompareerd.-

Carlos Mozo; Bootsman.
Casemiro Mesa; Passagier
Felix Soto,
José Chavarria } Matrozen
Andres Pimentel
Bartolo Gonsales, Kok.

alle van Competente Ouderdom en in voorsz. Qualiteiten gevaren hebbende aan Boord de Columbiaansche Golet gend. Chinita gevoerd door Schipper Francisco Terrealva.-

Dewelke uit liefde der Waarheid en op requisitie van hunne voornoemde Schipper Francisco Terrealva, onder Solemneelen Eeden

hebben

hebben getuigd en verklaard, gelijk de voornoemde Schipper die mede is gecompareerd onder Solemneele Eede affirmeerde dat den inhoud der hiervoorenstaande Verklaring door hun gegeven en geteekend de Waarheid is, en dat Zij daarbij blijven persisteeren.-

"Zoo waarlijk moest hen Comparanten God Almachtig helpen."

In teken der Waarheid is deze door mij Commandeur geteekend op Aruba den 19e July 1826.

J. Thielen

Gecompareerd ten Zelven dage voor mij Jacob Thielen, Commandeur

des

des Eilands Aruba, en in tegenwoor,
,digheid van de natenoemen getuigen,
de voornoemde Schipper Francis
,co Terrealva.-
Dewelke uit krachte van het pro,
,test op den 17 dezer bij mij Com,
,mandeur aangeteekend, en ten ge,
,volge der hiervoorenstaande beë,
,digde Verklaring, Verklaarde te
Protesteeren; gelijk hij Comparant
wel expresselijk protesteert bij
dezen, tegen Wind, Weer en Stroom,
mitsgaders tegens allen en een iegelijk
wiens zulks maar eenigzins zoude mogen
aangaan, van alle Kosten, Schaden,
nadeelen en Interessen aan Zijne
onderhorige Golet genaamd Chinita
en deszelfs Lading
reeds veroorzaakt en nog te Veroor,
,zaaken, en voorts van alles waar aan
ten dezen Kan en mag worden geprotesteerd

ts

Inventaris van
het Gesalveerde van de
Columbiaansche Golet
genᵈ Chinita gevoerd
door Schipper Francisco
Sorrealva, welke alhier
beoosten de Commandʳ
Baaij is gestrand op den
16ᵈᵉ dezer maand Julij
1826.- Geformeerd
door mij Jean
Anthonij Odriber
Opziger alhier, op
last van den Com,
,mandeur dezes Eilands.

Het Hol van de voorszᵉ Golet.
Twee Masten.
Een Boegspriet.
Een Roer.
Een Pomp.
Twee Ankers

vert

Lev. 85

Vier Stukken Kabels
Een Yzere Ketting
Een Gick
Twee Gaffel
Twee Stengen
Een Bree Vok Raa
Een Vlyn Giep Spier
Een Gaffel Spier
Een Nagt huis & Compas
Een Grootzeil Gantsch gebroken
Een Vok & Bonnet
Een Bree Vok
Een klein Vok & Bonet
Een Vlijn Giep.
Twee Gaffel Zeil
Een Stuk Tent Zeil
Thien Bundels Loopende Touwwerk
Braessens &c. meest versleten
32 Blokken in Soorten.
Twee Stukken Presenning
Een Luik Beugel
Twee Top Beugels
Een Gick Beugel
Zes Haaken —

Een

Een Loodlyn
Een Boot —
Twee Riemen
Een koffy Molen
Een Zaag
Een Byl
Twee Houte Hamers
Een D°. Malbiem
Een gebroken Lantaarn
Een Water Vat.
Zeven Huiden
1368 Stukken Rd. hl. Houts. —

Aruba den 19e July 1826.
Jean A. Odubee
opzigter

Juan. Croes abra

ten einde alle zodanige Kosten, Schaden, nadeelen en Interessen wederom te kunnen vinden en verhalen daar en waar het zal behoren, alles ingevolge Costume van de zee, volgens Rechten. —

Aldus gedaan en Gepasseerd op Aruba in tegenwoordigheid van Bartholomeus Hendrik Schultz en Cornelis Raven als getuigen

B. H. Schultz. Jan. G. ten Calsen

Corns. Raven

Quod attestor
J. Thielen

34

A° 1826 Dh. Bord.

30. 76

Vier Realen
Hk Schotborgh vz

35

Ik Ondergeteekende Jan vander Biest Croes Wonende alhier. –
Bekenne uit de hand Verkogt te hebben en bij dezen wettig op te dragen en Quyt te schelden van en ten behoeve van den Heer Louwrens Duber mede alhier woonachtig – Een Negerin gend. Lesetta, en Een Mulatte Meisje gend. Christina, ende zulks voor de Somma van Vijf Honderd Pezos van Achten in Contante penningen, van den Kooper Ontvangen. –

Cedeerende & Transporteerende aangemelde Heer Louwrens Duber al het Recht van Eigendom welke ik voor dato dezes op voorz. Negerin Lesetta & Mulatte Meisje Christina heeft gehad, zonder iets het geringste daaraan te reserveeren, met belofte

van

De Commandeur en Raad
JJ Thielen
J Jan van der Biest
Jan van der Biest Croes

van den Kooper deswegens tegens alle
en eegelijk voor alle op en aanspraak
te zullen indemneeren en Schadeloos
houden onder Verband als naar
Rechten. —

Aruba den 25^e^ Julij 1826

(w.g.) Jan Croes

Accordeert met deszelfs Origineel
Geregistreerd ter Koloniale Kantoor
op Aruba den 25^e^ Julij 1826.
onder N° 9. —

B. H. Schultz
Koloniaal Klerk

A° 1826 Ph: Boui

Acht Realen
H^r. Schotborgh Jz

De commissarissen
J. Aulen
Jan Piet Pieters
Ontvanger

Memorie van Aan,
,gering behelsende
den staat en het Saldo
der Boedel en Nalaten,
,schap van Andries
Swijnsbergh alhier
gewoond hebbende en
overleden zijnde op
den 9^e. July 1826,
Geformeerd en Opge,
,maakt door de Onder,
,geteekende Catharina
Elisabeth Lacle,
Huisvrouw en Testa,
,mentaire Erfgename
van voornoemden An,
,dries Swijnsbergh, be,
staande in, als volgt.

te

te weten:

Den Opstal van Een Huis met Stroo Dak: Aanexe Gebouwen, omringd met Een Steene tran,keer, staande op vergunde gronden in het Dorp aan de Paarde-baaij, beoosten het Fortres.—

Waardig ingevolge het hier Aangeannexeerde Declara,toir door twee beeedigde daartoe door den Comman,deur dezes Eilands Gequali,ficeerde personen, de Somma van - - - - P. 400.—

Den Opstal van Een Huis met Stroo Dak, Omringd met Een Kadoesje tranKeer, staande op vergunde gronden in het Dorp van de Paarde baaij. be,oosten het 's Lands Huis wel,ke tot School en Gods dienst oeffening

Transporteere P. 400.—

Per Transport P. 400.—

Oeffening gebruik wordende.

Getaxeerd ingevolge De,claratoir als voren - - - 100.—

Een Golet genaamd de Goede Intentie met alle deszelfs toebehooren &c.: Zoo als de,zelve in deze Haven ten anker is leggende.—

Gevalueerd ingevolge Declaratoir als voren op Eene Somma van - 600.—

Slaven.

Een Mulat gen.: Matthias		150.—
Een Mulatten „ Petrona		150.—
Een dito - - „ Wilhelmina		150.—
Een Negrin „ Martina		150.—
Een dito - - „ Hendrietta		150.—
Een Jonge „ Carlos		90.—
Een dito „ Cadet		90.—
Een dito „ Felix		75.—
Een Meisje „ Seferina		75.—
Een dito „ Delaida		75.—

Transporteere P. 2255.—

Per Transport P. 2255.--

Beestialen.

Twee halfwassen Koebeesten, Gevalueerd volgens Decla,ratoir, als boven ---- 30.--

Meubelen, Klederen, Goud, Zilver, enzo voorts:

Getaxeerd ingevolge het voorengemelde Delaratoir Op eene Somma van --- 216.--

Een Obligatie ten lasten Jo,hannes Emanuel Paesch groot ---------- 300.--

Bedragende in alles te Zamen eene Somma van P. 2801.--

Waartegen de voormelde Boedel Schuldig staat, aan de navol,gende, te weten:

Aan Den Heer J: d'E. Peato Volgens een Obligatie de Somma van $ 1172.- P. 1758.--

Transporteere P. 1758.-- P. 2801.--

Per Transport P. 2801.--

Per Transport P. 1758.--

Aan Den Heer Benjamin Suares, volgens Rekq. $ 750.--- 1125.--

Aan den Heer Casper Schonewolf, volgs. Rekq ------- 30.--

Aan den Heer J. M. G. Erman volgs. Rekq --------- 18.--

Aan den Chirurgijn volgs. Rekq. ---- 7.6.-

Aan Begravenisse Kosten ---------- 31.4 - 2970. 2-

Welke afgetogen van het Bedrag der voormelde Boedel, Resteerd een lastig Saldo ter Somma van P. 169. 2-

Voorts Verklaart de Onderge,tekende, Willens of Wetens niets tot dezen Boedel behorende te hebben

Verzwegen

verzwegen of agtergehouden, bereid zijnde de deugdelijkheid dezer op en aangaave met Solemneele Eede te staven. —

Aruba den 4e Augustus 1826

Cattarina Elisabeth Lacle

Wij Ondergetekenden B. H. Schiltz Kolonialen Schrijver, & Cornelis Raven - Fortwagter op het Eiland Aruba, door den Commandeur des Eilands voornoemd Gekwalificeerd en Beëedigd tot de Taxatie der gemeenen Boedel van Denkker Andries Swijnsbergh en Mejufvrouw Catharina Elisa, beth Lalle, Echtelieden. -

welke eerstgenoemde alhier op den 9e July dezes jaars 1826 is komen te overlijden. -

Verklaren op den Eed door Ons ten dezen afgelegd, dat wij alle de Goederen Zoo Roe, rende als Onroerende, Slaven, Beestialen &c.a hebben opgenomen

en

en getaxeerd, en in gemoede waardig
geoordeeld Zoo als hier onder staat
gespecificeerd, te Weten:-
Den Opstal van een Huis met Stroo
Dak & annexe Gebouwen, omringd
met eene steene Trankeer, staande
op vergunde Gronden in het Dorp
aan de Paarde baaij, beoosten het
Fortres, Waardig - - - Ps. 400.-.-
Den Opstal van een Huis
met Stroo Dak, omringd
met een Kadoesje Trankeer,
staande op Vergunde Gronden
in het Dorp aan de Paardebaaij,
beoosten het 's Lands Huis,
welke tot School & Gods dienst
Oeffening gebruikt Wordende -, 100.-.-
Een Golet genaamd De Goede
Intentie met alle deselfs
toebehoren &c. Zoo als dezelve
in deze Haven ten Anker is leggende, 600.-.-

Transporteere Ps. 1100.-.-

Per Transport Ps. 1100.-.-

Slaven

Een Mulat gend. Matthias	150.-.-
Een Mulatten " Petrona	150.-.-
Een dito " Wilhelmina	150.-
Een Negrin " Martina	150.-
Een dito " Hendrietta	150.-
Een Jonge " Carlos	90.-.-
Een dito " Cadet	90.-.-
Een do. " Felix	75.-.-
Een Meisje " Seferina	75.-.-
Een dito " Delaida	75.-.-

Beestialen

Twee Halfwassen Koeyen	30.-.-

Meubelen, Klederen &c.

Twaalf Geschilderde stoelen	10.-.-
Twee Matte stoelen	1.-.-
Een Maghoanij Tafel	2.-
Een dito Klene Kast	5.-
Een dito - do. - do.	6.-
Een dito Rustbank	3.-
Een Matras & 6 Kussens	12.-

Transporteere Ps. 2324.-.-

Per Transport P. 2324. — —

Vier Zilvere Lepels, 6 oncen —	9. — —
Vier do Vorken, 6 do —	9. — —
Twee kleyne Zilvere Lepeltjes —	2. — —
Een Goude Horlogie & Ketting —	40. — —
Twaalf Mans hembden — —	10. — —
Vyff — — do — do — —	4. — —
Een Zwart Lakense Rok —	10. — —
Een do — do Broek —	4. — —
Een do Zyde Vest —	2 — —
Vier Witte Dimet Broeken —	8. — —
drie Linnen — do —	4. — —
Twee Gryse Rokkes. — —	3 — —
Vier Witte Vesten —	2. — —
Zes Witte halsdoeken —	2. — —
Twee Kleeden — — —	4 — —
Negen Vrouwen Hembden —	7. — —
drie Katoene Japonnen —	5. — —
Twee Witte — do —	4 — —
Twee Zyde — — do —	8 — —
Zes Onder Rokken —	9 — —
Zeven paar Mans & Vrouwe Kousen —	3 — —

Transporteere P. 2473. — —

Per Transport P. 2473. — —

Zes Gecouleurde Doeken —	3. — —
Drie paar Mans & Vrouwe Schoenen —	3. — —
Een paar Goude Oorringen —	3. — —
Vier Goude Vinger Ringen —	4. — —
Eenige Glas Werk — —	5. — —
Een & Een half Dozyn Borden —	2. — —
Twee Asiette — — — —	— . 6 —
Eenige Kopjes & Schotels —	2. 2 —
Een Koffy Kan & 2 trekpotten —	3. — —
Eenige keuken gereedschappen —	2. — —

P. 2501. — —

Aruba den 2e Augustus 1826.

B. H. Schultz

Corns Raven

[illegible]	213
[illegible]	3
[illegible]	3
[illegible]	3
[illegible]	4
[illegible]	5
[illegible]	2
[illegible]	6
[illegible]	22
[illegible]	3
[illegible]	6
[illegible]	301

[illegible] 1816

[illegible signature]

Acht. Realen
Hr. Schotborgh zz

De Burgemr. ...

Jan van der Bijl
Ontvanger

37

Wij Ondergetekenden Barend Boekhoudt en Jan Croes Wonende alhier, Bekennen uit de hand verkogt te hebben en bij dezen mitsg opteDragen en quit te Schelden aan en ten behoeve van den Heer Louiens VDüber, mede alhier wonende; Een Bark genaamd Twee Vrienden met alle deselfs toebehooren zoo als dezelve binnen deze haven is leggende, ende zulks voor eene somme van Vijf Honderd Vijf en Zeventig Patientjes Court geld in Contante penningen van den Kooper Ontvangen--

Cedeeren & Transporteeren aan gemelde Heer Louiens Düber alle het Recht van Eigendom welk wij voor date dezes op voorsz: Bark Twee Vrienden met alle deselfs toe, behooren

Bekomen hebben gehad. Zonder iets het geringste daaraan te reserveeren, met belofte van den Kooper desweegens tegen allen en een iegelijke voor alle op en aanspraak te zullen indemneeren en Schadeloos houden onder verband als naar Rechten.

Aruba den 8e Augustus 1826.

(W. g) B. Burkhourd
Jan Croes.

Accordeert met zijn Origineel.
Geregistreerd ten Koloniale Kantoore op Aruba den 8e Augustus 1826 onder No. 10.

J. H. Kruls
Kolo. Sect.

A° 1826. Pr. Doc. 33 88

39

Vier Pezos
Kr Schotborgh

Heden den 14e September 1826.
Compareerde voor mij Jacob Thielen, Commandeur des Eilands Aruba, in presentie der hiernagenoemde Getuigen.-

DeHeer Lourens Oduber. Koopman wonende alhier, Eigenaar en Verhuurder van de Nederlandsche Golet genaamd Twee Zusters. ter Eenre.- En

DeHeer Charles Halck Wonende te Maracaibo zich thans alhier bevindende, Huurder van de voor, mede Golet Twee Zusters, ter andere Zyde.-

Dewelke Verklaarden Onderling te Zyn geconvenieerd en overeen gekomen om met elkander het navolgende te Contracteeren Zoo als door hun gecontracteerd

wordt

De Commandr. van Aruba
J. Thielen
Jan van der Biest
Getuigen

wordt bij dezen, te weten:

Dat de Comparant ter Eenre den Heer Louis Odubel Zyne voormelde Golet genaamd Twee Zusters zal stellen ter dispositie en vrye beschikking van den Comparant ter andere Zijde den Heer Charles Halck, en Zulks in Goede order tot het doen eener Reise voorzien van bekwame Zeelieden en behoorlyk geproviandeerd.—

Dat de voormelde Golet op den 20sten dezer maand September Zijnde de bestemde Zeildag door den Comparant ter Eenre naar Maracaibo Zal Worden afgevaardigd ter dispositie van den Comparant ter andere Zijde.—

Dat de Comparant ter andere Zijde voor de Huur van de voormelde Golet Zal betalen eene Somma van Zes Honderd Patienjes Curaçaosche Courant per Maand; aanvang neemende op den 20sten dezer

maand

maand September.—

Dat Zoodra de gemelde Golet te Maracaibo zal zijn gearriveerd het aan de tweede Comparant den Heer Charles Halck zal vrijstaan om Zich te decideeren, het Zij om de voormelde Golet verder te expediceeren of om dezelve Golet naar herwaards aan deszelfs Eigenaar terug te Zenden, in welk laatste geval de Comparant ter andere Zijde den Heer Charles Halck zal Verpligt Zijn aan de Schipper van voormelde Golet te betalen Eene Halve maand Huur voor de voorsz. Golet ter Somma van Drie Honderd Patienjes Curaçaosche Courant.—

Dat ingevalle de Comparant ter andere Zijde bij het Arrivement van de voormelde Golet Twee Zusters

te

te Maracaibo, mogt komen goed
te vinden om dezelve te expedieeren
tot het doen eener Reis naar Elders,
dat dezelve Golet als dan tot zijner
dispositie is om te expedieeren
naar welke plaats hij zal goed
vinden. —
Dat gedurende de Reis de On,
,kosten tot onderhoud van de voorsz:
Golet als mede de proviandeering
en de betaling der maandgelden der
Equipage zullen betaald en gedra,
,gen worden door den Comparant
ter eenre den Heer Louis Ovieber,
daarentegen zullen alle de An,
,ker Havengelden als mede de
inklarings, uitklarings en loods
gelden zoo wel te Maracaibo
als Elders gedragen en betaald
worden door den Comparant
ter andere zijde den Heer

Charles

Charles Halck. —
Tot naarkoming dezes Verbin,
,den de Comparanten hunne
Persoonen & Goederen onder Verband
als naar Rechten. —

L.s Ovieber

R. H. Schultz

C. Halck

Quod attestor

Corn.s Raven

J. Thielen

A° 1826 N° 1

Vier Realen
H^k Schotborgh rr

De Commandeur van Aruba
J. Thielen

van der Biest
Ontvanger

Ik ondergeteekende Maria Ruit Weduwe M. W. Merring Wonende alhier Bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij dezes wettig op te dragen en quit te schelden aan en ten behoeve van Petronilia Varro mede alhier woonachtig, Een Neger Jonge genaamd Ridchard, ende zulks voor eene somma van Een Honderd pezos van achten in Contante penningen van den Koopster Ontvangen. –

Cedeeren & Transporteeren aan gem^{de} Petronilia Varro al het Recht van Eigendom Welke ik voor dato dezes op voorm^{de} Neger Jonge gen^d Ridchard heb gehad zonder ~~iets~~ het Geringste daaraan te Reserveeren, met belofte van den Koopster tegens alles en een Iegelijk voor alle op & Aanspraak deswegen te zullen indemneeren & Schadeloos houden onder verband als naar Rechten. –

Aruba den 18e September 1826.
(W. g.) Deze letters M R zijn gesteld door Maria Ruit Wed. M. W. Merring
In presentie van mij
De Command^t. van Aruba
(W. g.) J. Thielen

Accordeert met zijn Origineel
Geregistreerd ter Koloniale Kantore op Aruba den 18e Septr. 1826 N°. 11

B. H. Schultz.
Kolon^l. Sec^s.

37

A° 1826. P. Boul.

35. 93

Twaalf Realen
H. Schotborgh

De Command[eur] [illegible] Aruba
J.H. Thielen

Jan Jacob Dierthijck
[illegible]

42

Ik Ondergeteekende Maria Nicolasa Ra,
mires van de Columbiaansche Natie zich thans
alhier bevindende - verklaare uit liefde
der Waarheid en ter requisitie van
Maria Magdalena German alhier
woonachtig. - Dat myn Zoon genaamd
Juan Angelisto Reyes, myne toestemming
heeft afgevraagd om zich in het huwlyk
te mogen begeven met Maria Magda,
lena German, en my toen verklaard
heeft dat ~~geruineerd~~ hij myn Zoon
op belofte van te zullen trouwen
de genoemde Maria Magdalena
German bezwangerd had. -
Verklaare wyders bereid te zyn
de deugdlykheid dezer verklaring
met Solemneelen Eede te staven
Aruba den 21. Maart 1826. -
Dit Kruis is gesteld in onze
tegenwoordigheid + door Maria
Nicolasa Ramires. -

B.H. Abeln

Jan Hend[ri]k Godf[rie]d Eman

Geregistreerd ter Kolonialen Kantore op Aruba den 3e October 1826 N 12.

B. H. Schultz
Kolon. Sec.

Twaalf Realen
H. Schotborgh

43

De Commandeur van Aruba
Thielen

J [illegible] Jan [illegible] der Biest

Ik Ondergetekende Juan Baptista Arrasitio, woonende alhier,
Verklaare uit liefde der waarheid en ter requisitie van Maria Magdalena Geerman. Dat Juan Angelista Reyes mij herhaalde malen heeft verklaard dat hij zich in den Huwelyken staat zoude begeven met Maria Magdalena Geerman en dat hij Juan Angelista Reyes, ook het voornoemde Meisje genaamd Maria Magd.a Geerman op belofte van haar te zullen trouwen bezwangerd had. - Dat dezelve Juan Angelista Reyes, het bovenstaande niet alleen mondeling heeft verklaard maar ook tydens zyn verblyf te Curacao hij Juan Angelista Reyes den ondergetekende schriftelyk heeft verzogt om zorg te dragen ~~dat~~ dat aan het voornoemde Meisje van wegens haare ouders uit

hoofte

hoofde van haare zwangerschap ge-
leed geschiede vermits hy eerdaags
zoude terug komen om het genoemde
Meisje te trouwen en dus te herstellen
het geene door hem bedorven was.—

Verders Verklare ik ondergeteke-
de bereid te zyn de deugdelykheid
dezer verklaring met solemneelen Eed
te Staven.—

Aruba den 21 Maart 1826.

yo firmo como testigo de la ver-
dad desta mi declaracion
Juan Baut.a Arendibia

Geregistreerd ten Kolonial Kantore
op Aruba den 3e October 1826 No 13.

B. H. Schultz
Kolon. Sect.

45

Vier Realen
H. Schotborgh

Bij absentie van de Comm.r
De vice Comm.r het Comm.do voerende
Jan Van der Biett

J. v. d. Biett
Jan Van der Biett
Ontvangen

Ik Ondergetekende Maria Riet We-
duwe Hend.k Willem Herring wonende alhier.
Bekenne uit de hand Verkogt te hebben en
bij dezen wettig op te dragen en quit te
schelden aan en ten behoeve van
De Heer Jan Semerel mede alhier woon-
achtig, Een Neger gen.d Domingo
ende zulks voor de Somma van Vier
Honderd pezos van achten in contante
penningen van den Kooper Ontvangen.—

Cedeeren & Transporteeren aan gem.de
Heer Jan Semerel al het Recht van
Eigendom welke ik voor dato dezes op
het Voorz. Neger Domingo heb gehad,
Zonder iets het geringste daaraan te
Reserveeren, met belofte van den Kooper
dienvolgens tegens allen op een iegelyk
voor alle op- & aanspraak te zullen indem-
niseeren en Schadeloos houden onder Verband
als naar Recht.— Aruba den 6 October 1826

(w.g.) Dit is het merk MR zijnde
gesteld door Maria Riet Wed.e H. W.
Herring — In presentie van mij
Bij absentie van den Commandt.
De Vice Comm.r het Comm.do Voerende
(w.g.) Jan Van der Biett

Accordeert met deszelfs Origineel
Geregistreerd ten Kolonial Kantore
Op Aruba den 6 Oct. 1826 onder
No 14.—

B. H. Schultz
Kolon. Sect.

Acht Realen
W^{k} Schotborgh

By absentie van de Commandeur
De Vice Commandeur het Commando waarnemende
Jan Van Der Biest
R. V.

Jan Van Der Biest
Ontvanger

Wij Ondergeteekendens Jochem Paesch en Simon Cuiant, Woonende alhier; Bekennen uit de hand Verkogt te hebben en bij dezen Wettig Op te dragen en Quit te Schelden aan ende ten behoeve van den Heer Elias Penso, mede alhier Woonachtig; Een Bark genaamd Concordia (: thans genaamd Eendracht:) met alle dezelfs toebehooren Zoo als dezelve binnen deze Haven is leggende, ende Zulks voor de Somma van Negen Honderd Pezos van achten, in Contanten penningen van den Kooper Ontvangen.—

Cedeeren & Transporteeren aan gemelde Heer Elias Penso al het Recht van Eigendom welke wij van dato dezes op het voorschreven

Bark

Bark Gend. Concordia, thans Een,
,dracht, met alle deselfs toebehooren
hebben gehad, zonder iets het geringste
daaraan te reserveeren, met belofte
van den Kooper voornt. tegens alle
en een iegelyk voor alle op en
aanspraak deswegen te zullen
indemneeren en Schadeloos houden
onder verband als naar Rechten

Aruba den 9e October 1826.

(W.g.) Jochem Paesch
Simon Quant

Accordeert met deselfs origineel
Geregistreerd ten Koloniale Kantore
op Aruba den 9e October 1826
onder No. 15 —

B. H. Schultz
Kolonl. Secrs.

47

A° 1826. Pl. Boek

Zeventien Realen
H. Schotborgh

47

39

100

Bij absentie van den Commandeur
de Vice Commandeur het Commando Voerende
Ontvangen
Jan van der Biest

Heden den 13e October 1826.
Compareerde voor mij Jan vander,
Biest. Vice Commandeur des Eilands
Aruba, bij Absentie van den Commandeur
het Commando voerende, in presentie
der natenoemene Getuigen. —

Lourens Franken, Bootsman.
Louis Bermudez, Landlegger.

R. Tros	Matrozen
Severio Colina	
Remigio Avila.	
Franco. Franco.	
Franco. Tromp.	
Johannes Tromp.	
Pieter Tromp.	
Jan Asman.	
Matteo Sanchez	

Jan Oberg — — — Jongen.

alle in voorsz. Qualiteiten Gevaren heb-
bende aan Boord de Engelsche Bark
~~Patty~~ Gevoerd door Schipper J. Bernadine

Dewelke

Dewelke verklaarden op de krachtigste
Wyze eenigzins doenlyk zynde te Con,
, stitueeren en by dezen in hunne
plaats magtig te maken den WelEdele
Heer Mordechay Ricardo, Procu,
, reur postuleerende voor de Edele
Achtbare Raad van Civile en Crimi,
, neele Justitie des Eilands Curaçao. –
Specialyk omme voor en in naam
van de Comparanten af te eisschen
en vorderen van Jean Bernadine
Zich thans op het Eiland Aruba
bevindende, Zodanige Somma's
als de genoemde Jean Bernadine
aan de Comparanten respectivelyk
voor verdiende maand Gagien ver,
, schuldigd is, Zoo als blykt uit
de erkentenissen door voornoemden
Schipper Jn. Bernadine aan ieder
der Comparanten afgegeeven. –

Ten

Ten dien einde alle zodanige Devoi,
, ren Zoo in Rechten als daar buiten
werkstellig te maken als de Consti,
, tuant Zal raadzaam oordeelen;
ingevalle van voldoening in der
minne daarvoor te quiteeren, edoch
in het tegenovergestelde geval, de
genoemde Schipper Jn. Bernadine
door middelen Rechtens tot de
betaling der aan de Comparanten
verschuldigde Penningen te Con,
, stringeeren, ten dien einde voor
alle bevoegde Rechtbanken te
Compareeren, en aldaar voor en in
naam van de Comparanten te A,
, geeren, ten einde den Comparan,
, ten Recht op de Voorz: Bark
genaamd Patty thans binnen
deze Haven leggende; te Verzekeren

en

en dezelve Bark voor het aan de
Comparanten Wettelijk Verschuldigde
te doen Executeeren. —
En Voorts Generaalijk ter Zaake Voorz.
Zoo in Rechten als daar buiten al
dat geene te doen en te Verrigten
Wat Zal worden Vereischt, en de
Comparanten Zelve present Zynde
Zoude kunnen mogen of moeten
doen, alles met Magt van Substi,
,tutie en belofte van Approbatie
en Ratificatie Onder Verband als
naar Rechten. —
—— Aldus gedaan en Gepasseerd
op Aruba in presentie van Bar,
,tholomeus Henry Schultz en
Cornelis Raven als Getuigen.

Dit Letter [E] is gesteld door
Louis Franken

Luis Bermudez
Dit kruis + is gesteld door
R. Tros.
Dit kruis + is gesteld door
Severio Colina
Premigio Avila
Dit kruis + is gesteld door
Fran.co Franco. —

Dit kruis + is gesteld
door Fran.co Tromp
Dit kruis + is gesteld door
Johannes Tromp
Dit kruis + is gesteld
door Pieter Tromp.
Dit kruis + is gesteld door
Jan Hernan
Dit kruis + is gesteld
door Matteo Sanchez
Dit kruis + is gesteld
door Jan oberg

B. H. Schultz

Corn.s Raven

Quod attestor
Jan van der Biest

46

A.o 1826 Pl. Bosch
145.

52 | 40.- | 104

Twee Pezos
H.k Schotborgh

De Vice Commandr bij absentie
van de Command.r het Command.o voerende
5 onderteekend
Jan van der Biett

Heden den 17.e November 1826.
Compareerde voor mij Jan van der Biett, Vice Commandeur des Eilands Aruba, bij afwezigheid van den Com,, mandeur het Commando voerende, in presentie van de hier natenoemene Getuigen. –

Den Heer Benjamin Suares, Koopman wonende alhier. –

De Welke Verklaarde op de krachtigste wijze eenizzins doenlijk zijnde te Con,, stitueeren en in zijnen plaats magtig te maken Den Heer Joseph Pereira Brandao Junior, Koopman Wonende te Curaçao. –

Specialijk omme voor en in naam van hem Comparant op Pu,, blique Veilingen of uit de hand te Verkoopen des Comparants Golet genaamd Meriam met alle deselfs

toebehooren

toebehooren, zoo als dezelve te Curaçao binnen de haven is leggende; tot zoodanige prys als de Geconstitueerde ten meesten profyte van den Comparant zal raadzaam oordeelen; alle Acten van Transport en overdragt te passeeren, zoo als naar Style locaal zal worden vereischt; de Koop penningen te ontvangen, en daarvoor behoorlyke Quitantie te verleenen; voorts generalyk al dat geene te doen en te verrigten wat ter zaake voorschreeve zal worden vereischt, en den Comparant zelve present zynde zoude kunnen mogen of moeten doen, met magt van Substitutie en onder belofte van approbatie en Ratificatie onder verband als naar Rechten

Gedaan en Gepasseerd op Aruba in tegenwoordigheid van

Bartholomeus

Bartholomeus Henry Schultz en Cornelis Raven als getuigen

B. H. Schultz

Corn. Raven

Quod attestor
Jan van der Biest

52

A° 1826 Ph. Rom.
...er Realen
W.k Schotborgh zz

...heid van den Kommd. ... Voornd. ...

Jan van der Biest
Ontvanger

Ik Ondergetekende Ishaac de Eli: Sento Woonende alhier.

Bekenne uit de hand Verkogt te hebben en bij dezen wettig op te dragen en quit te schelden aan en ten behoewe van Rosalia Emonet mede alhier woonende .. Een Mulatto Meisje genaamd Maria Jesús; ende zulks voor de Somma van Twee honderd Vijff en twintig Pezos van achten in Contante penningen van den Koopster ontvangen.

Cedeeren & Transporteeren aan gemelde Rosalia Emonet al het Recht van Eigen, dom welke ik voor dato dezes op Voorsz. Mu, latte Meisje gend. Maria Jesús heb gehad, zonder iets het geringste daar aan te reservee, ren, met belofte van den Koopster deswegens tegens allen en een iegelijk voor alle op en aanspraak te zullen indemneeren en schad, loos houden onder Verband als naar Recht.

Aruba den 22. November 1826

(w.g.) Ishac de Elias Sento

Accordeert met deszelfs Origineel
Geregistreerd ten Koloniale Kantore
Aruba den 22. November 1826
onder No. 16.

B. H. Schultz
Kolon. Secrt.

53

Acht Realen
Wr Schotborgh

De Commandeur van Aruba
J. Thielen

J. van der Biest
Jan van Aken
Ontvanger

Heden den 30e November 1826.

Compareerde voor mij Jacob Thielen Commandeur des Eilands Aruba; in presentie van de hier natenoemen Getuigen.

Mejuffrouw Catharina Elisabeth Eman meederjarige Dochter wonende op dit Eiland, voor zoo veel des noods geadsi‑steerd met haren Vader den heer Jan Hendrik Godfried Eman mede alhier wonende.–

Dewelke Verklaarde op de kragtigste wijze eenigzins doenlijk zijnde te Constitueeren ende in haren plaatse magtig te maken De WelEdele Heer Mordechay Ricardo, Procureur postuleerende voor de Edele Achtb. Raad van Civile en Crimineele Justitie des Eilands Curaçao.–

Specialijk Omme voor en in naam van de Comparante te entameeren

en

en Voortte zetten Procedúres in Cas van trouw beloften, defloratie en impregnatie, tegens den Persoon van Sebastiaan Graúsquin, zich thans op dit eiland bevindende.-,- ten dien einde te Compareeren voor de Raad van Civile & Criminele Jus,,titie des Eilands Curaçao, aldaar alle termijnen van Rechten te obser,,veeren tam active quam passive te lites Constesteeren, en des Compa,,rantes Zaake te vervolgen tot den úiteinde toe.-

En voorts generalijk ter Zaake voorschreeven alles verder en meerder te doen en te verrigten als de Constituante Zelve present zijnde zoúde kúnnen mogen of moeten doen, met magt van Substitutie en Onder belofte van Approbatie en Ratificatie onder verband

als

als naar Rechten.

Gedaan en Gepasseerd op Arúba in tegenwoordigheid van Bar,,tholomeús Henrij Schúltz en Cornelis Raven als Getuigen.

Catharina E: Eman

B. H. Schultz

Jan Hendk. Godfd. Eman

Cornls. Raven

Quod attestor

J. Thiele

9

55

A° 1826. [illegible] 186.

Twaalf Realen
N° Schotborgh [illegible]

56

6 D. Vries Command.r, bij afwezig.h.d van d. Command.r, 't Command.t waarnemende
5 onteeken[illegible] J. J. [illegible]
Jan Jan Alerdsz Ziett [illegible]

109

43.

Nos abaxo firmados Benjamin Suarez y Manuel Aguirre declaramos por amor de la verdad y á la requisicion del S.r Jan Hend.k Godf.do Eman, que habiendo ido el dia de ayer á las cinco de la tarde á la Casa de la Sra. D.a Rosalia Aldama viuda de D.n Francisco Xavier Yrausquin á pedimento de dho Sr Eman para que la dha Sra. diese su consentimiento á su hijo D.n Sebastian Yrausquin para contraer matrimonio legitimo con la hija del expresado Sr Eman nombrada Catharina E. Eman por haber sido desflorada dha Catharina E. Eman por el mencionado D. Sebastian Yrausquin —— Que la dha Sra. D.a Rosalia Aldama contestó, que sentia mucho el hecho de su hijo arriba mencionado, y que por su parte como Madre dá su pleno consentimiento para que el referido su hijo pueda contraer matrimonio con la mencionada Señorita Catharina E. Eman.

Que durante el citado discurso que tubimos los abaxo firmados con la Sra. D.a Rosalia Aldama se hallaba presente su expresado hijo D.n Sebastian á quien nosotros le preguntamos, que motivos tenia para no quererse casar con la citada señorita Catharina E. Eman subsanando el daño de desfloracion que hizo á la dha señorita: á lo que respondió, que él siente mucho haber

hecho tal cosa, pero que á él no le convenia casarse con ella.

Que despues el Sr. B. H. Schutz, que estaba presente en esta conferencia, le hizo la proposicion de que él mismo y nosotros los abajo firmados daríamos una declaracion jurada, que la dha Señorita antes de este acontecimiento con el citado Dn. Sebastian Yrausquin la reputabamos y conociamos por una niña honrada y recogida, a lo que contestó, que él no necesitaba de nuestra declaracion, pues el mismo conocia la dha niña por honrada y puede dar tambien igual declaracion.

Declaramos y confesamos que lo arriba expresado es la verdad, y que en caso necesario estamos prontos á repetirlo bajo la solemnidad del Juramento. Aruba 14 de Noviembre de 1826.

[signature]

Manuel Aguirre

Voor mij Jacob Thielen, Commandeur des Eilands Aruba, Zijn gecompareerd De Heeren Benjamin Suares en Manuel Aguirre beide woonende alhier.

Dewelke uit liefde der Waarheid en op Requisitie van Denheer Jan Hendrik Godfried Eman onder Solemneele Eeden hebben getuigd en Verklaard, Dat den inhoud der hier voorenstaande Verklaring door hun gegeven en geteekend de Waarheid is, en daarbij blijven persisteeren.

"Zoo waarlijk moete hem Compa-, ranten God Almachtig helpen".

In teeken der Waarheid is deze door mij Commandeur geteekend op Aruba den 4e December 1826.

J. Thielen

A° 1820. Ph. Besel [illegible]

Twaalf Realen
H. Schotborgh Jz

57

De Command:r van Aruba
Js Thielen

Jan van der Biest
Vertalingen

Wy Ondergetekenden Benjamin Suares, en Bartholomeus Hendrik Schultz beide alhier woonende.

Verklaren uit Liefde der Waarheid en ter requisitie van Mejuffrouw Catharina Elisabeth Eman, Meerderjarige Dochter mede alhier woonende;

Dat de Persoon van Sebastian Yrausquin in onze tegenwoordigheid op heden heeft verklaard en betuigd Dat hy met de voornoemde Jufvrouw Catharina Elisabeth Eman, met geene andere Oogmerken in relatie getreden was dan met het Eerlyk voornemen om haar te zullen trouwen betuigende ons Ondergetekende dat daarvan ten bewys strekken kan dat hy Sebastian Yrausquin, nu twee Weken geleden

aan

aan den Heer J. A. Yarzagaray
Zyne tusschenkomst verzogt heeft
om te bewerken, dat de genoemde
Juffrouw Catharina Elisabeth
Eman hem uitstel zoude verleenen
tot Zyn Broeder Carlo Yrausquin,
van de vastekust zoude terugkomen
ten einde de toestemming van Zyne
Moeder tot het Huwlyk voor
hem te verzoeken als zynde hy
Sebastian Yrausquin, daartoe zelve
uit hoofde van Zyne Jongheid be,
schaamd en Zyne Broeder als ouder
zynde meerder invloed op Zyne
Moeder had. –
Gevende de ondergetekenden voor
voor Redenen van Wetenschap
als in den Tegt, bereid Zyn,
de de Deugdelykheid dezer
Verklaring met Solemneelen Eede

Staven. –
Aruba den 15 November 1826.

[illegible]

B. H. Schultz

Voor mij Jacob Thielen, Com,
,mandeur des Eilands Aruba
Zijn gecompareerd de Heeren
Benjamin Suares en Bar,
,tholomeus Hendrik Schultz
beide alhier Wonende. –
Dewelke uit liefde der Waar,
,heid en op Requisitie van
Mejuffrouw Catharina Elisabeth
Eman, Meerderjarige Dochter
mede alhier Wonende. –
onder Solemneele Eeden hebben
getuigd

getuigd en Verklaard, Dat den inhoud der hiervoorenstaande Verklaring door hun gegeven en geteekend de Waarheid is, en daarbij blijven persisteerend:—

"Zoo waarlijk moest hen Comparan, ten God Almachtig helpen.

In teken der Waarheid is deze door mij Commandeur geteekend op Aruba den 4e December 1826.

J. Thielen

Traalf [?] Realen
Nº Schottborgher [?]

De Commandeur van Aruba
J. Thielen

Jan van der Biest [?]
Ontvanger

58

Yo Rosalia Aldama, viuda de D. Francisco Xavier Irausquin, como Madre y tutora natural de mi hijo menor Sebastian Irausquin declaro: Que es de mi gusto y voluntad que dho mi hijo Sebastian contraiga Matrimonio con la Señorita Catharina E. Eman para lo cual le doi mi pleno consentimiento; y para que asi conste firmo este en esta Isla de Aruba á 24 de Noviembre de 1826.

Rosalia de Aldama

Geregistreerd ter Koloniale Kantore op Aruba den 4e December 1826. onder Nº 17—

B. H. Schultz
Kolonl. Sect.

Vier Realen
H. v. Schottborgh

59

A° 1826. P. 1 Rons.

Veertien Realen
Kr Schotborgh...

De Commissaris ... J. Vrolijk

Jan van der Briett
Ontvangen

115

6d

Ik Ondergetekende Fanchon Elisabeth Solagnier, wonende op dit Eiland.

Verklaare uit Liefde der Waarheid en ter requisitie van Catharina Elisabeth Eman, mede alhier woonagtig.

Dat Sebastian Yrausquin wonende alhier in mijne tegenwoordigheid herhaalde malen beloofd heeft aan de voornoemde Catharina Elisabeth Eman om zich met haar in het Huwelijk te zullen begeven, en dat hij Sebastian Yrausquin in de maand Maart dezes Jaars 1826 haar Catharina Elisabeth Eman, geoffereerd en voorgeslagen heeft om voor zijn vertrek naar Cuba werwaarts hij destijds eene Reis stond te doen, om haar Catharina Elisabeth Eman van haar Vader ten Huwlijk te vragen, en dat tusschen hem Sebastian

Yrausquin

Yzaisquin en Catharina Elisabeth Eman
wederzijds onderling wierd goedgevonden
om zulks uittestellen tot zyne terug
komst van Cuba.
Dat de voornoemde Sebastiaan Yzais=
=quin van Cuba terug gekomen zynde
de gemelde trouwbelofte aan genoemde
Catharina Elisabeth Eman in myne
tegenwoordigheid dikwerf heeft her=
=haald en haar steets verzekerd heeft
zyne woord aan haar gegeven te zullen
gestand doen, met betuiging dat zij
zich daar op gerust konde verlaten.
Gevende voor Redenen van Weten=
=schap als in den text, bereid zynde
de deugdelykheid dezer verklaring
met Solemneelen Eede te staven

Aruba den 27 December 1826.

Franchon Elisabeth Solagnier.

Voor mij Jacob Thielen Commandeur
des

des Eilands Aruba is Gecompareerd
Mejuffrouw Franchon Elisabeth
Solagnier wonende alhier.—
Dewelke uit liefde der Waarheid
en op Requisitie van Mejuffrouw
Catharina Elisabeth Eman mede
alhier woonachtig, onder Solemneele
Eede heeft getuigd en verklaard,
Dat den inhoud der hiervoren=
=staande verklaring door haar
gegegeven en geteekend de Waarheid
is, en daarbij blyft persisteeren
Zoo waarlyk moet haar Comparante
God Almachtig helpen.
In teken der Waarheid is deze
door mij Commandeur geteekend
op Aruba den 27 December 1826.

J. Thielen

Ao 1826. [illegible]

Drie Pezos
Ho Schotborgh

61

De Comparant [illegible]
J. C. Thielen

Jan van der Biest
Ontvanger

Ik Ondergetekende Losirens Odiber Wonende alhier.–

Bekenne uit de hand Verkogt te heb,,ben en bij dezen wettig op te dragen en Kwijt te Schelden aan ende ten behoeve van Mejufvrouw Jannetta Constantia Thielen Wonende te Curaçao zich thans alhier bevindende. Een Golet genaamd de Twee Zusters met alle deselfs toebehooren Zoo als dezelve binnen deze haven is leggende, ende Zulks voor eene Somma van Twee Duizend Vijf Honderd en Vijftig Pezos, in Contante Gelden van den Koopster Ontvangen.–

Cedeeren en Transporteeren aan gemelde Mejufvrouw Janetta Constantia Thielen, al het Recht van Eigendom welke ik voor dato dezes op het voorschreeve Golet

de

de Twee Zústers met alle deselfs
toebehoren heeft gehad, zonder iets
het geringste daaraan te reserveren
Belovende der Koopster voornoemd
tegens allen en een iegelijk voor
alle op en aanspraak deswegens
te zúllen indemneeren en schadeloos
houden onder verband als naar Regten

Aruba den 28e December 1826

(get:) L: Odúber

Accordeert met deselfs origineel
Geregistreerd ten Koloniale Kantore
op Aruba den 28e December 1826
onder No. 19. –

B. H. Schultz
Kolon.e Sekr.

A° 1826 P. H. Bosch
145.

62.

118

Twee Pezos
Hs. Schotborgh ...

Heden den 30e December 1826.
Compareerde voor mij Jacob Thielen
Commandeur des Eilands Aruba, in
presentie van de hier natenoemene
Getuigen.–

Juffrouw Jannette Constantia
Thielen, woonende te Curaçao, zich
thans alhier bevindende, Eigenaresse
van de Nederlandsche Golet genaamd
de Twee Zústers.

Dewelke verklaarde op de kragtigste
wyze eenigzins doenlyk zynde te Constitueren,
, tisceren ende in haare plaatse magtig
te maken Den heer Charles Naldk.
woonende te Curaçao zich thans mede
alhier bevindende. –

Specialyk omme voor en in naam
van de Constituante te administreeren
de voormelde Golet gen:d Twee Zústers
ten einde met dezelve Golet te mogen
navigeeren en doen navigeeren ten
al zúlke tyde en naar al zúlke

plaatsen

De Commandeur voornoemd
J. Thielen

Jan van der Biest
Ontfanger

Plaatzen als de Geconstitueerde Zal
Komen goed te vinden, - Voorts nog
om dezelve Goles te mogen verkoopen
en Transporteeren, als mede de Koop,
„penningen te Ontvangen en daarvoor
quiteeren; en Voorts Generalyk met
de Voorschreeve Goles Zodanig te mogen
handelen als of het des Geconsti,
,tueerdens Eigendom Was, en de Con,
,stituante Zelve present zynde Zoude
kunnen mogen of moeten doen. -
met magt van Substitutie en onder
belofte en Approbatie en Ratifi,
,catie onder verband als naar Rechten.

Gedaan en Gepasseerd op Aruba
in tegenwoordigheid van Bartholo,
,meus Hendrik Schultz en
Cornelis Raven als getuigen

Jannetta Constantia Thielen

Quod attestor
J. G. Thielen

Corns. Raven

119

62

61